

HAT-STORE



CHAPÉUS, MEIAS
GRAVATAS, CALÇADOS

SERAFINO CHIODI
PRAÇA ANTONIO PRADO 13
A-CASA-DO-S-ELEGANTES

IL PASQUINO

Coqueluche — XAROPE NEGRO

BIBLIOTHECA DO ESTADO
Praça Dr. João Mendes

COLONIALE



"Col tempo e con la paglia maturano le nestole"

Abbonamento annuo . . . 15\$000
Um semestre 8\$000

UFFICI: R. Tres de Dezembro, 5-1. and
Teleph. Cent. 1890 — Caixa 2807 — S. PAULO
(Antica Boa Vista)

Bolle di sapone...

La S. Sede vuole il ripristino del potere temporale. (Dal giornali).



Come son finite, anche questa volta, le trattative per risolvere la Questione Romana!

□ **CINZANO** □

ANDAR PRAT
EST. No de ORD.

Malattie degli Orecchi,
Naso e Gola

Dr. Roberto Oliva

Specialista, ex-assistente delle cliniche di Parigi, Berlino e Vienna. Cons. dalle 2 alle 4. Rua Libero Badaró, 153, secondo piano.

Dottor Fausto Fioravanti

Medico-chirurgo e ostetrico della R. Università di Pisa, dell'Ospedale Umberto I. — Malattie delle signore e dei bambini. — Veneree e Sifilitiche.

Cons.: Rua Libero Badaró, 81. — Tel.: 5780 Central — Dalle 8 alle 5 — Residenza: Rua S. Caetano, 11, Sobr. — Tel.: Cld. 6151. Dalle ore 7 alle 8 e dalle 1 alle 2 1/2.

Dottor Arturo Zapponi

Medico chirurgico e ostetrico, abilitato dal Governo Federale — Malattie delle signore e dei bambini — Analisi microscopiche. Cura delle malattie veneree e sifilitiche con metodo proprio. — Rua S. Bento n. 40 — Dalle 3 1/2 alle 5 p. — Tel. Centr. 6321 — Residenza: Av. Rangel Pestana, 114 — Dalle 8 alle 9 e dalle 13 alle 15 — Telef. 155, Bras.

Prof. Dr. E. Tramonti

Docente nella Facoltà di Medicina di Roma — Medico Primario dell'Ospedale Umberto I. e Direttore dell'Istituto Fisioterapico della Casa di Santa "E. Matarazzo" — Clinica Medica, Malattie nervose, Terapia fisica. — Cons.: Piazza Repubblica, 15 — Dalle 8 alle 5. — Residenza: Rua Vergueiro, 139. — Tel.: Av. 2231.



DOTTOR ANDREA PEGGION

MEDICO-OPERATORE

Specialista delle vie urinarie (esami e cure elettriche e trattamento e chirurgia delle malattie dei reni, vescica, prostata e uretra; cura della blenorragia acuta e cronica con i metodi più moderni) — Chirurgo specialista nell'Ospedale Umberto I.

R. STA. EPHIGENIA, 3-A — Ore 13-17 — Tel. 6387 Cld.

DOTTOR SALVATORE PEPE

DEGLI OSPEDALI DIPARIGI

Vie urinarie — Elettrolisi — Uretroscopia Anteriore e Posteriore — Cistoscopia — Cateterismo degli Uteri
Consultorio: Rua 7 de Abril N. 85 — Telefono: 4896 Cidade — Dalle 9 alle 11 e dalle 14 alle 16 — S. PAULO

DISEGNI PER RECLAME, CARICATURE E CLICHE' nell'Amministrazione del "PASQUINO COLONIALE"

Dott. Antonio Rondine

Medico operatore — Chirurgo della "Beneficencia Portuguesa", laureato per l'Accademia di Medicina di Parigi — Cons.: dalle 2 1/2 alle 4 — Rua Libero Badaró n. 4 — Tel. Centr. 2-0-3-6 — Resid.: Rua Frei Caneca, 155 — Telefono Cidade, 6218.

Dr. B. Rubbo

Medico chirurgo e ostetrico, abilitato dalla Facoltà di Bahia, chirurgo degli Ospedali di Napoli. — Chirurgo dell'Ospedale Umberto I — Avenida Rangel Pestana, 162-Sobr. — Tel. 1075, Bras — Dalle 7 alle 9 e dalle 1 alle 3.

Dott. Prof. G. Brunetti

Direttore dell'Ospedale di Carità del Bras. — Largo 7 de Setembro, N.º 2 — Telef. Central, 4226.

LABORATORIO DI ANALISI

del dott. JESUINO MACIEL — con lunga pratica nell'antico Istituto Pasteur di S. Paulo e nell'Istituto Oswaldo Cruz di Rio — Reazione di Wassermann e antovaccini — Esame completo di urina, feci, tumori e frammenti patologici — Ladeira Dr. Faicão, 15 — Tel.: 5439 Cent. — Tutti i giorni dalle 8 alle 18

Prof. GUARNIERI — Dr. RAIA — Dr. PICERNI

MEDICINA — CHIRURGIA — PARTI — RAGGI X
Consulti: dalle 13 alle 15 — Telefono: Cidade 5-1-7-9
PIAZZA DELLA REPUBBLICA, 11 — SAN PAULO

RESTAURANTE "SPADONI"

Diretto dal suo antico proprietario GIULIO PASQUINI
PASQUINI & CIA.

N. 49 — Rua Ypiranga — Telefono 1651 Cidade

— SÃO PAULO —

Dott. Domenico Defino

Chirurgo della Santa Casa — Pratico degli ospedali ortopedici di Vienna, Heidelberg, Bologna e Milano. Specialità disturbi dell'apparechio locomotore ed elevatore e chirurgia infantile. — Consultorio: Piazza da Sé, 94 — Tel. Central 6529, dalle 14 alle 17 — Resid.: R. do Paraizo, 11, tel. Av., 2219.

Inalatorio a secco

Primo impianto nel S. America con macchinario modernissimo, di questo nuovo sistema, assai conosciuto e consacrato in Europa, per la cura delle Bronchiti croniche, asma bronchiale, glandole tracheo-bronchiali, Infiammazione, acido urico, malattie del naso, gola, orofaringe, ecc.
AV. B. LUIZ ANTONIO, 64 — Dalle ore 2 alle 6. — N. B.: Nell'Inalatorio non si accettano tubercolotici.

Il Prof. Dr. A. Donati

Ha trasferito il proprio Laboratorio Clinico nella via Barão de Itapetininga, 37-A — 2.º piano — Tel. Cld. 6141 — Residenza:

Rua Consolação, 155-A
Tel.: Cld. 468

Dottor Bologna Bologna

Medico per l'Università di Roma e per la Facoltà di Medicina di Rio de Janeiro — Clinica Medico-chirurgica in generale, specialmente per le Malattie dei bambini. — Cons.: Rua Barão de Itapetininga, 65 — Tel. Cidade 4416 — Dalle 2 alle 5 — Resid.: Rua Ministro Godoy, 103 — Tel. Cld. 8844 — Alle ore 8.

Dottor Roberto G. Caldas

Specialista per le malattie dei bambini — Ex-assistente del dottor Moncorve di Rio de Janeiro e capo della Clinica dei bambini della Santa Casa di Misericordia. — Visite dalle 1 1/2 alle 3 1/2. — Resid. e Cons.: R. Major Quedinho, 7 — Tel. 5403 Cidade.

PROF. DOTT.

Annibale Fenoaltea

OCULISTA

Largo São Bento, 14

(presso il Largo S. Bento)

Orario: 9 - 11 e 1/2 - 4 1/2.

AGENCIA SCAFUTO

Assortimento completo di maglieri femminili esteri, per signore e bambini. Ultime novità di moda ad ogni arrivo di posta. Richieste e informazioni: R. Boa Vista, 5 — Tel. Central, 8545.

Domandate



GUARANA' ATHLETA

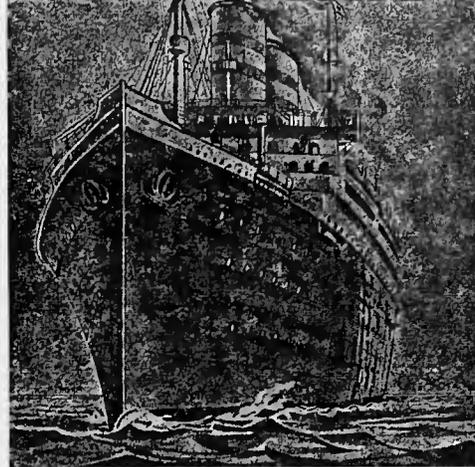
Stimolante poderoso

Rinfrescante senz'alcool

Rappresentanti: COMPANHIA GUANABARA - S. Paulo - Tel. Avenida 365 e 1367



LOYD SABAUDO



IL RAPIDO VAPORE DI LUSO

CONTE VERDE

Effettuerà in quest'anno 2 viaggi turistici per la Francia (Villafranca); Italia (Genova)

Partenza da Santos il 28 Ottobre — 9 Dicembre

Treno speciale da S. Paulo alla banchina del porto di Santos per viaggiatore, bagaglio e CARRO RESTAURANT

IL VAPORE

"PRINCIPESSA GIOVANNA"

Partirà il 7 de Novembre per: RIO, NAPOLI e GENOVA

PROSSIME PARTENZE DA SANTOS, PER:

Vapore Buenos Ayres Genova

Pr.ssa Giovanna ...		7 Novembre	Rio, Napoli, Genova
CONTE VERDE ...	31 Ottobre	28 Ottobre	Rio, Villafranca, Gen.
Prino. di Udine	18 Ottobre	19 Novembre	Rio, Napoli, Genova
Pr.ssa Maria ...	7 Novembre	26 Novembre	Rio, Napoli, Genova
Tomaso di Savota ..	27 Novembre	17 Dicembre	Rio, Napoli, Genova
CONTE VERDE ...	29 Novembre	9 Dicembre	Rio, Villafranca, Gen.
Pr.ssa Giovanna ...	30 Dicembre	16 Genn. 1928	Rio, Napoli, Genova
Principe di Udine ..	6 Genn. 1928	21 Genn. 1928	Rio, Napoli, Genova

Biglietti di chiamata per i vapori CONTE VERDE e Tipo PRINCIPESSE esclusivamente adattati per la terza Classe

TUTTI I PASSEGGERI IN CABINA

Dal Gennaio 1928 la linea Sud America — Italia, sarà effettuata dai due grandi espressi

CONTE ROSSO —::— **CONTE VERDE**

Nel Marzo 1928 viaggio di turismo del grande e lussuosissimo

CONTE BIANCAMANO

Passaggi di chiamata dall'Italia e dall'Europa

L. A. BONFANTI

RIO DE JANEIRO — Av. Rio Branco, 35 — Telefono Norte, 4302 — S. PAULO: Rua Libero Badaró, 113 — Telefono Central, 3651 — SANTOS: Rua 15 de Novembro, 182 — Telefono Central, 1080
Indirizzo telegrafico: SABAUDO.

LA MAGGIORE SCOPERTA SCIENTIFICA PER LA CURA DELL'ASMA :

ASMALISIN

A base di estratto di adrenalina e iposifi cerebrale. Una o due iniezioni, al massimo, sono sufficienti per guarire dagli attacchi asmatici.

Approvato dal Dipartimento Nazionale di Salute Pubblica nel 27 Marzo 1927, sotto il N.º 186.

Possiede i migliori attestati delle maggiori notabilità mediche.

Cassa con 10 ampolle 15\$000 — Per l'interno posta franca. — Laboratorio Opoterapico SAGONE & CIA. — Palermo — Italia.

CONCESSIONARI PER TUTTO IL BRASILE:

COZZO ROMANO & CIA.

RUA DUQUE DE CAXIAS, 59 - C. Postal 2113

Tel. Cidade, 7318 — S. PAULO

Si prega di citare il "Pasquino Coloniale"

VENDONSI

ricette per vini nazionali e stranieri, con fermentazioni e rapidi di nva nazionale, che possono raggiare con vini stranieri, utilizzando le vinacce per vino fino da pasto, con canna o frutta e per gnarne i difetti. — Birra fina — Liquori — Bibite senza alcool. Aceto senza acido acetico. Citrato di magnesia, Saponi, Vini bianchi e altre bibite igieniche. — Catalogo gratis — OLINDO BARBIERI — Rua do Paraiso, 23 — S. Paulo Telefono, 153 Avenida.

CALZOLAI



Prima di fare acquisto di forme per scarpe, visitate la fabbrica

E. GRIMALDI & IRMAO

Rua Washington Luiz, 25 ove troverete un vasto stock di modelli moderni per qualsiasi ordinazione di FORME.

BAR E RESTAURANT A LA CARTE

PIAZZA DR. JOAO MENDES, 4

Cucina famigliare con tutto il conforto — Si accettano pensionisti — Assortimento di vini stranieri e nazionali, a prezzi modici. Aperto fino all'1 di notte. Le Società, uscendo dalle loro riunioni, troveranno in questo Bar tutte le comodità.

Olio Sasso



Preferito in tutto il mondo

RAPPRESENTANTI

Casa Trinacria
 Antonio, Salvador
 Messina & Comp.
 R. Aurora, 39-S. Paulo

Dott. F. A. Dellape

Chirurgia — Parti
 Malattie genito-urinarie
 Consultorio: Av. Rangel
 Pestana, 422. — Dalle
 8 alle 9 e dall'1 alle 2
 pom. - Telef. 2399, Braz

Dr. Filippo de Filippo MEDICO E OPERATORE

Chirurgo delle Benefi-
 cenza Portoghese — Pic-
 cola ed alta chirurgia —
 Malattie delle signore —
 Consulti: dalle 14 alle 16.
 — Consultorio e residenza:
 Piazza do Correio, 6 (an-
 golo di R. Anhangabahu)
 Tel. Cidade, 734)

Prof. Dr. G. MELIS OCULISTA

Ha trasferito il suo consultorio
 al Largo S. Efigenia, 1-A —
 Telef.: Cid. 2350 (di fronte
 alla Chiesa e al Vladotto),
 dove riceve dalle 9 alle 10 e
 dalle 2 alla 5.

N.G.I. NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA

Prossime partenze da Rio de Janeiro per l'Europa del piu' grande, lussuoso e rapido piroscafo in servizio sulla Linea del Sud-America:

Giulio Cesare

19 NOVEMBRE — 7 GENNAIO — 22 FEBBRAIO 1928

La PIU' LUSSUOSA e la PIU' GRANDE MOTONAVE del MONDO

AVGVSTVS

LA NAVE IMPERIALE

Dislocamento: 35.000 tonn. — Stazza lorda: 32.500 tonn.

VIAGGIO INAUGURALE

partirà da Rio per Barcellona e Genova il 6 Dicembre.

LE PIU' MODERNE E SUPERBE SISTEMAZIONI PER:

243 passeggeri di classe di lusso | 318 passeggeri di classe intermediaria
 280 passeggeri di 2.a classe | 934 passeggeri di 3.a classe in cabine

AGENTI GENERALI PER IL BRASILE:

ITALIA-AMERICA

SAN PAOLO | SANTOS | RIO DE JANEIRO
 R. Alvares Pentead, 43 | Pr. da Republica, 26 | Av. Rio Branco, 4

Cosulich Line Trieste

La piu' veloce e fastosa motonave del mondo

SATURNIA

"IL PARADISO DEL MARE"

Partirà da SANTOS, per: RIO, MARSIGLIA, NAPOLI e TRIESTE
 il 15 Dicembre 1927 — 17 Febbraio, 6 Aprile, 27 Maggio 1928

L'itinerario del "SATURNIA" mostra gli incanti della "Côte d'Azul", della baia di Napoli e della laguna di Venezia. — Grandiosi saloni artisticamente decorati — Piscina Pompelana — Cabine con terrazza sul mare — Bar-room — Grill-room — Bottega di arte, moda e fiori. — Feste e Concerti. — Ufficio turistico. — Nove ponti collegati con ascensori. — Alloggi col massiccio confort moderno per 279 passeggeri in classe di lusso. — 207 di seconda — 309 intermediaria — 1300 in terza con cabine.
 Treni speciali, combinati con l'arrivo del "SATURNIA" da Marsiglia a Parigi-Londra; da Napoli a Roma-Milano; da Trieste a Vienna-Berlino.

Agenti Generali: "SOCIEDADE ANONYMA MARTINELLI

SANTOS: Rua 15 de Novembro, 34 — S. PAOLO: Rua 15 de Novembro, 35

IL BIOLAIMO, " CURA TUTTE LE MALATTIE DELLA GOLA

IL PASQUINO COLONIALE

Nell' asma bronchiale
Nell' asma cardiaca
Nelle tossi spasmodiche e nervose

ANTIASMATICO

Dr. Cravero

IN TUTTE LE FARMACIE

Direttore-proprietario: **ERMANNO BORLA** — Amministratore-gerente: **FRANCESCO COSTANTINI**
Composto e stampato nella "Typographia Paulista" di José Napoli & Cia. — Rua Assembléa, 56-58 — S. Paulo

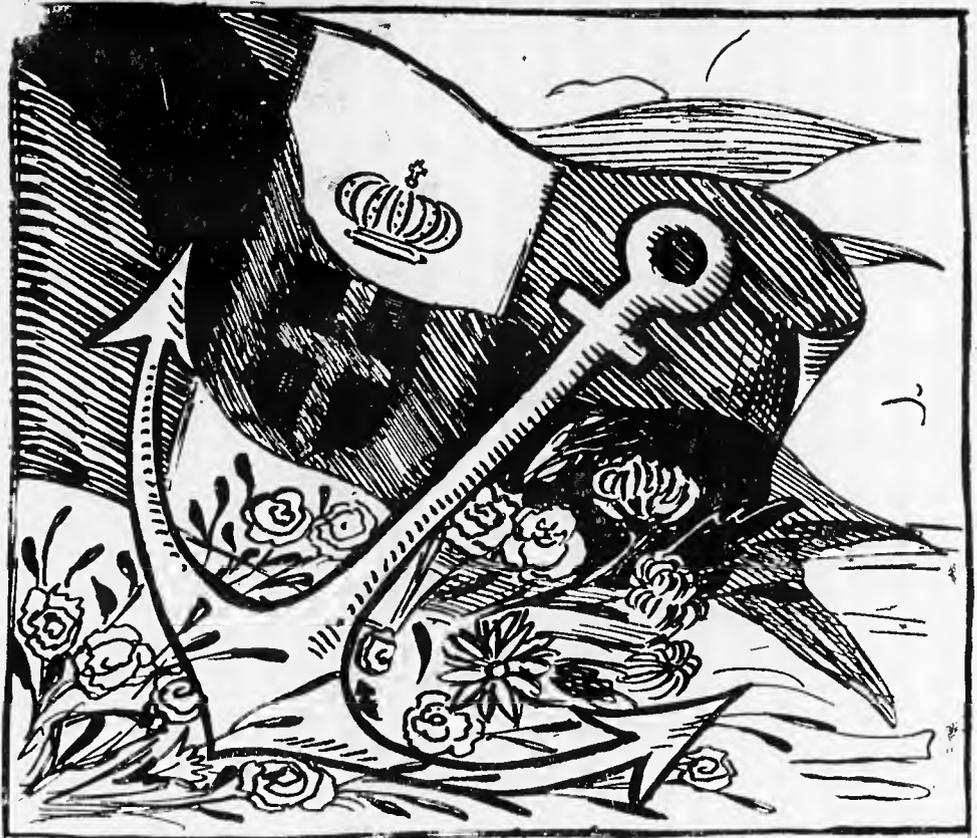
Lutto Italiano

Ancora una volta la forza cieca della natura, che ci perseguita con ostinata crudeltà, si è abbattuta contro di noi, sperando di fiaccarci in un'altra durissima prova.

L'elegante unità della nostra marina mercantile, che portava un nome fatidico, che sfidò imperterrita per lunghi anni la furia delle tempeste e le insidie della guerra, non è più. Insieme con essa sono sventuratamente scomparsi negli abissi misteriosi dell'Oceano dei nostri fratelli, che avevano abbandonato la terra natia, per riabbracciare i loro cari, o per cercare altrove lavoro; ed han trovato la morte, quando sorrideva loro il miraggio della speranza.

E' un'altra grave sventura che colpisce l'Italia, mentre con ammirabile fervore di opere e con intensa tenacia di propositi, si rinnovella e si prepara a più gloriosi destini.

Per quanto la sciagura possa essere immane, l'Italia, sempre salda



nella prospera sorte e nella ria, che superò prove più difficili e più dolorose, saprà resistere virilmente, e, dai suoi stessi martirii, uscirà più pura e più forte. E al "Principessa Mafalda", così tragicamente scomparso, succede in tutta la sua magnificenza la nave imperiale "Augustus", come ben disse il nostro ambasciatore.

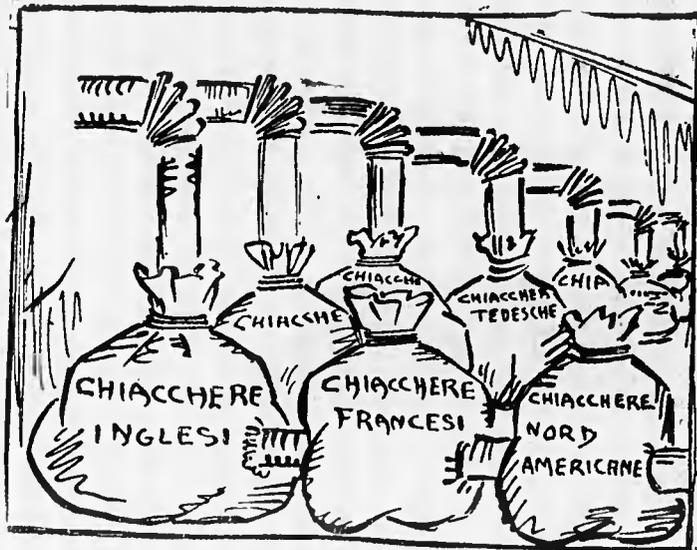
L'Italia, che ha in pochi anni ricostruito intere città, devastate dal terremoto e dalla guerra; che ha sfamato e assistito con ogni cura gli orfani e le vedove della conflagrazione ultima, non abbandona oggi i suoi figli infelici. Il Capo del Governo, appena informato del disastro, ha telegrafato all'Ambasciatore di Rio, perché

provveda con tutta sollecitudine ai bisogni dei salvati dal naufragio.

Mentre offriamo agli scomparsi il tributo sincero del nostro affetto e del nostro cordoglio, ripetiamo dal profondo del cuore il grido del Comandante, che ha voluto restare al suo posto e perire con la nave:

— Viva l'Italia!

MUSEO DI GINEVRA



L'ultima esposizione!

Viaggi nel cielo!

(Dai nostro corrispondente)

ROMA (Ottobre) — Il giornalista Carlo Dall'Ongaro, che ha fatto recentemente il volo da Roma a Mosca in sole trenta ore utilizzando esclusivamente le esistenti linee aeree commerciali, così inizia la descrizione del suo pittoresco viaggio:

“... Oggi — non cesserò dal ripeterlo mai a sufficienza — il volare non è più un croismo e nemmeno un gesto di avventurata coraggiosa. È una forma qualunque di viaggiare alla portata del più pacifico “rond de cuir” e della più veneranda dama, un sistema di locomozione che risulta soltanto e unicamente più rapido e comodo di quello che nel tempo lo precedettero, dalla diligenza ballanzolante e soggetta agli assalti briganteschi al convoglio fumoso e pulcifero che spesso si prende la libertà di deragliare o di prendere di petto un altro treno... Più rapido e più comodo.

Pensate:

Un lunedì mattina, per esempio, prendete il caffè a Roma; alle otto e mezzo vi imbarcate a Centocelle ed a mezzogiorno fate colazione al Lido di Venezia; alle 17.30 con altre quattro ore di volo dalla Laguna raggiungete le rive del Danubio e, freschi

Dott. Domenico Soraggi

Medico Chirurgo Ostetrico dell'Ospedale Umberto I.º — Cons.: Largo da Sé, 34 - 2.º piano, sale 209 e 211. — Tutti i giorni dalle ore 13 alle 16 — Telefono Cent 1037 — Resid.: R. São Joaquim, 84 — Telefono Cent., 2259.

come rose appena colte, vi assidete ad una “table a tea” al Prater di Vienna.

A Vienna passate una simpatica serata (dando fondo, se siete amanti del buon vino), a qualche superba bottiglia nella cantina municipale, oppure ve ne andate al “Luna Park” o al teatro o altrove a far bisbetica...

O anche tranquillamente, a letto, in “hotel”...

La mattina dopo, alle 8.45, rimontate in velivolo; colazione a Praga; tea a Dresda; pranzo a Berlino. Dieci ore di volo, comprese le fermate intermedie.

Terzo giorno. Si parte, questa volta, alle 3 del mattino. Prima colazione a Danzica, secondo spuntino a Riga, tea a Smolensko e arrivo per l'ora del pranzo a Mosca.

Il tutto molto tranquillamente e regolarmente, dormendo le due notti intermedie a letto, senza soffrire il caldo afoso e il male odore gradevole degli “sleeping”. Che cosa di più gradevole di questo sistema di girare il mondo, librate su ali sicure, e avendo, di ogni paese sorvolato, una visione complessa e grandiosa?...

Quando tutti saranno convinti — e non occorrerà molto tempo — che il Dall'Ongaro è nel vero quando spoglia il suo volo “da ogni carattere sportivo per inquadralo in un ambito di strettissima e borghese praticità” allora le linee aeree si raddoppieranno, si quadruplicheranno, si centuplicheranno... I prodromi ci sono.

DR. MATHEUS SANTAMARIA

Operazioni. — Malattie delle signore e vie urinarie

Trattamento delle infiammazioni delle ovaie e utero con i più moderni processi elettroterapici, potendo evitare operazioni. — Cura delle blenorragia e complicazioni — Elettricità medica. — Uretroscopia e cistoscopia. — Raggi ultra-violetti. — Diatermoterapia.

— Cons.: Praça da Republica, 15 — 3.º piano —

Tel.: CMade, 7696.

Dalle 13 alle ore 18.

Doc.: Avenida Hycienonolla, 14 — Tel CIA 7488

QUEL CHE SI PREPARA!

Il nostro amico Felice Giorgio Campanelli ci scrive da Roma:

La navigazione aerea transatlantica tra un anno, o poco più, sarà una realtà tangibile.

Ho avuto occasione di conoscere e di parlare a lungo con un ingegnere della famosa Casa Dornier che da tempo si prepara per studiare il mondo con due suoi transatlantici aerei a motore capaci di trasportare oltre alla merce più di cento passeggeri regolarmente ubicati in confortevolmente comode cabine. Gli ha chiesto un'intervista ma egli si è rifiutato in forma assoluta poiché la Casa Dornier non intende che si parli dei due transatlantici, destinati uno all'America del Nord e l'altro all'America del Sud, che a cose finite.

Tuttavia mi ha assicurato che non si tratta di un'allegria fantasia ma di una “realtà indimenticabile”.

Prima di due anni, quindi, è assai probabile che funzioni la linea Europa - Sud America colle sue regolari grandi navi dell'aria.

Italianità

Nell'ultimo numero del “Bollettino della Camera di Commercio” è stato pubblicato un brutto “cliché” pieno di macchie e sotto vi è stato stampato:

“Fotografia tirata dal fotografo Max Rosenfeld, in occasione del ricevimento della Delegazione Parlamentare Italiana”.

Max Rosenfeld — tedesco puro sangue!

E con tanti e bravi fotografi italiani, che vi sono in S. Paulo! Un perché? Già, perché la Camera Italiana di Commercio, che va gridando sui tetti che bisogna valorizzare gli italiani e tutto quello che fanno gli italiani, si rivolge, per lavori suoi, a dei tedeschi?

MUNIFICENZA!

Quest'anno l'abbonamento del Fanfulla costerà appena 25\$000.

(Cronaca coloniale).

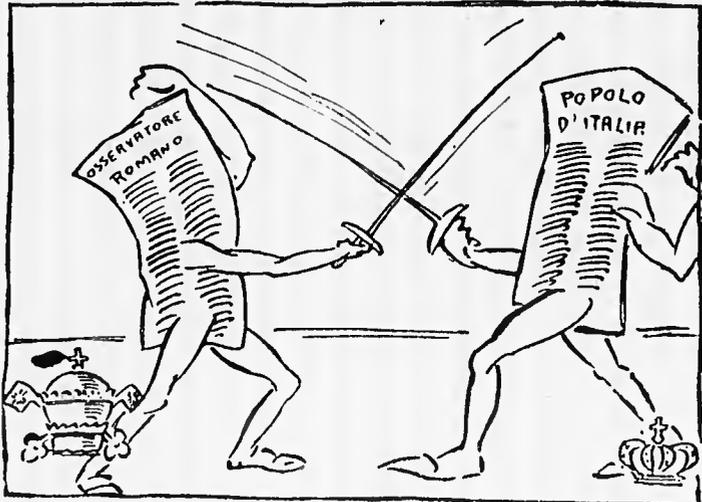


Il Munifico — I soldi? Non danno la felicità! Voglio cambiare rotta! E, poi, lo diceva anche Cristo... Bisogna istruire gli ignoranti!

DUELLO

Per la questione romana si sono battuti a duello, l'Osservatore Romano e il Popolo d'Italia.

(Dai telegrammi di Roma).



Dal verbale di scontro: "i duellanti hanno fatto numerosi assalti; al 10.o, l'Osservatore è rimasto ferito. Lo scontro fu fatto cessare; gli avversari non si sono riconciliati".

La Questione Romana

VISTA AL LUME DELLA CANDELA

E' la questione — come si dice oggi — palpitante di attualità: tutti i grandi e i piccoli giornali l'hanno trattata con quella inevitabile leggerezza e incompetenza, con cui noi potremmo discutere l'innesto di Woronoff e l'origine unica delle lingue, dimostrata dal Trombetti. Però noi, sempre pratici e coerenti al nostro programma: "Est, est — non, non" che è la divisa della verità, senza preconcetti di parte e senza differenze di credi, abbiamo creduto bene di sentire in proposito il parere autorevole della gente che ha le mani in pasta, cioè dei ministri della Chiesa Apostolica Romana. Il primo nostro tentativo, come è facile prevedere, si è rivolto al Nunzio Apostolico a Rio. Abbiamo a questo fine inviato il nostro Corrispondente di Rio, ma è stato irreparabilmente sfortunato: quando egli si è presentato per l'intervista, il Nunzio era a Petropolis, in villeggiatura. Ci siamo rivolti all'Arcivescovo di S. Paolo: ma non siamo stati più fortunati del collega di Rio: S. Ecc. era in viaggio, per amministrare la cresima.

Ma chi la dura, la vince. Uno dei nostri redattori politici è amico intimo e compaesano del Rettore della Cappella dell'Archierofita! Lo abbiamo inviato subito, come Delegato "a latere" al "bexiga", e dopo due ore abbiamo avuta l'interessante intervista, che riproduciamo integralmente.

— Sono arrivato alla porta della Chiesa. Era aperta, ma non c'era nessuno. Ho cercato invano il campanello; non l'ho trovato. Ho visto una fante ho tirato, e invece del campanello, ha suonato la campana. Subito è comparso il sagrestano, con la scopa in mano.

— Se è lecito, che desidera a quest'ora?

— Volevo parlare con padre Carlo

— Non può, ora. Si sta facendo la barba, e non vuole essere disturbato.

— Ma si trattava di cose urgenti: mi annunzi.

— Impossibile: sono calabrese e rispetto gli ordini dei superiori. Se vuole, parli con me, che oltre alla funzione di sagrestano in capo, esercito anche quella di segretario generale della Parrocchia.

— Quand'è così, senta: che ne pensa della questione romana?

— Guardi: se si trattasse di questione... calabrese, mi sentirei, diciamo, più competente. Ad ogni modo, ecco il mio

LA "TINTURARIA COMMERCIAL"

Lava e tinge chimicamente — Impresta denaro su abiti usati e oggetti di uso domestico — Affitta abiti di rigore — Compra e vende vestiti usati

MATRICE: R. Rodrigo Silva, 12-C — Tel. 2362 Central
FILIALE: Av. Rangel Pestana, 115 — Tel. 833 Bram

pensiero. Il nostro S. Padre, se il governo italiano vuol far, come sembra, la pace, reclama una parte dei suoi antichi domini. E' giusto, anzi giustissimo. Se il governo italiano non vuole, il Papa non può ne intende obbligarlo: non se ne parla più, e buona sera ai cantatori. Siete voi, giornalisti, che intorhidate le acque.

— Noi giornalisti! In che moda?

— E' subito detto. Il S. Padre si contenta anche di una piccola striscia di terreno che vada dal Vaticano al mare: dieci metri basterebbero, in modo che vi potesse correre un trenino a scartamento ridotto, come quello della Cantareira. Il Papa potrebbe andare dove gli pare, e non sarebbe più "di se stesso antico prigionier". E' chiaro. Venite voi e dite che non si può smembrare il territorio nazionale. Ma sensate, non c'è nel cuore d'Italia la Rep. di S. Marino?

— Sì, ma quella è repubblica antichissima, ed è come un piccolo neo, che abbellisce e dà grazia ad un volto femminile.

— Anche la Chiesa è repubblica, e più antica di S. Marino: ed invece di un neo, l'Italia potrebbe essere abbellita da due. Non le pare?

— Fino a un certo punto. Ma il Papa perché vuole tanto occuparsi del temporale, quando la sua missione è tutta spirituale?

— Oh bella! Dica a un pittore che si nutra di arte, e vedrà che magnifici quadri!

— Sicché la sua conclusione?

— Il Papa, state certi, per non passare come uno stipendiato alle dipendenze del Governo, non accetterà nulla, all'infuori di un minuscolo regno, come legittima restituzione. Così il Papa tira da una parte, il governo dall'altra, e la corda che troppo la tira, si spezza. Lasciate il mondo com'è, e sarà meglio per tutti.

E mi piantò. Allontanandosi, fra le prime ombre della sera, cantarellava come Florindo nelle Maschere di Mascagni:

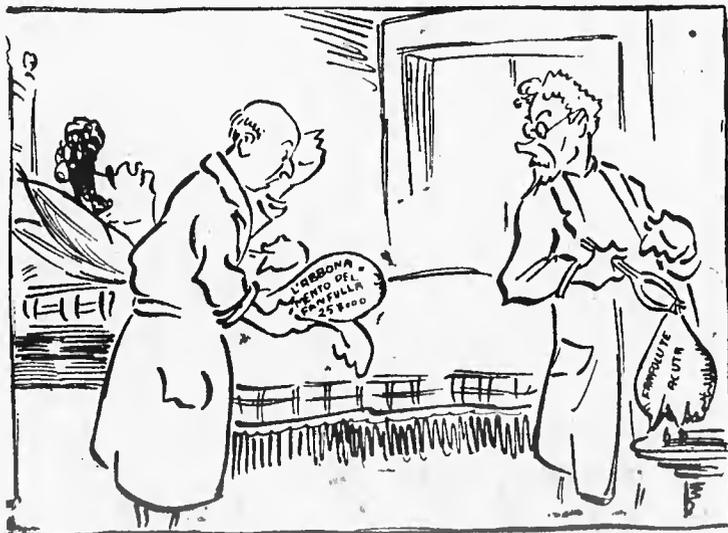
"Questo contratto non si firmerà".

E' il parere di un piccolo sagrestano calabrese — direte voi — Sì; ma nei piccoli vasi si conservano i grandi veleni.

MALE INCURABILE

Si è iniziata un'altra lotta fra i due giornali italiani.

(Cronaca coloniale).



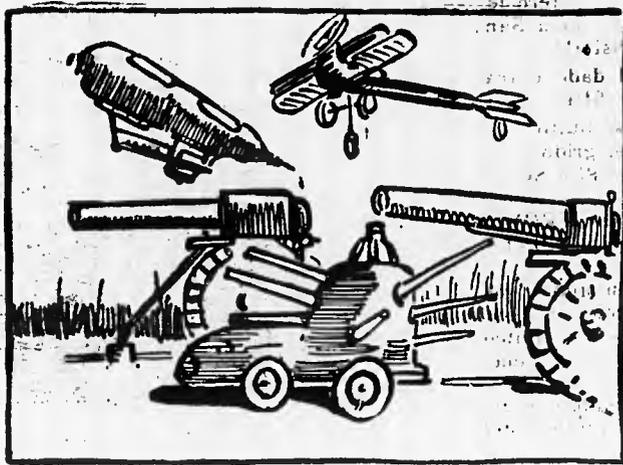
Il chirurgo — Credevo di aver finito... E guarda, invece, che spunta un altro bubbone!

Le grandi confragazioni coloniali

I COLOSSI... DI CARTA L'UN CONTRO L'ALTRO ARMATI!

25 versus 50!

LE PRIME SCARAMUCCE — LA BATTAGLIA CAMPALE SI INIZIERA' IL 26 NOVEMBRE — LO SPIRITO DEI COMBATTENTI E' ELEVATO! — DALLE ARMI DELL'EPOCA DELLA PIETRA AI GAS ASFISSIANI...



Ci scrivono:

S'ode a destra un squillo di tromba.
A sinistra uno squillo risponde...
C'è un odor di polvere fortissimo e un apparato guerresco di cui non si vide l'uguale. Sono state mobilitate tutte le forze dall'una e dall'altra parte; sono stati richiamati in Servizio attivo i soldati d'ogni classe e d'ogni arma, che erano posti a riposo o a disposizione. Sono stati ordinati in Europa i migliori tipi di cannoni, aeroplani, dirigibili, siluranti, caccia-torpediniere, incrociatori, sommergibili e corazzate. La guerra non è stata dichiarata; ma si prevede con tutta certezza che al 20 del p. mese incominceranno le ostilità. Già qualche scaramuccia s'è avuta alle frontiere in questi giorni; sono i toni che preludono alle grandi tempeste. Il linguaggio aspro, insolente e bellicoso delle due potenze in contesa, non danno adito a speranza di pacifico componimento. Il nuovo terribile cozzo fra i due giganti, farà impallidire le glorie di Nelson e Napoleone, e farà mettere in seconda linea gli orrori di Lepanto e Navarino, Porto Arthur e Verdun. La lotta sarà lunga e sanguinosa, perché negli ambienti militari si parla apertamente di "grande" battaglia — posizioni inespugnabili — tremenda offensiva — fulminea mobilitazione — grandi conflitti — pugna decisiva — la più formidabile delle battaglie — forze colossali — Verdun e Filippi".

Ma quali sono le due grandi potenze in conflitto?

Voi subito penserete, all'Inghilterra e alla Russia; o al Giappone e agli Stati Uniti. V'ingannate: le potenze che faranno scorrere nuovo sangue e semineranno nuovi lutti nel mondo, sono più potenti e più agguerrite: il "Piccolo" e il "Fanfulla", che si trovano in questa proporzione, a due incognite.

F: 25 P: 50

Ai competenti e al tempo (che non è più giovanotimo) la soluzione dell'arduo problema.

E le cause che hanno determinato l'insanabile conflitto?

La "supremazia" in coloula, "attività patriottica". Oh insensata cura dei mortali! Due grandi potenze, destinate a mantenere la pace, scendono in campo per combattersi e seminare sangue e rovina. Qualunque sia l'esito della pugna colossale, noi possiamo fin d'ora, ripetere:

"I fratelli hanno ucciso i fratelli.
Questa orrenda novella vi dà!"
E tu, o Pasquino, non sfoderi la spada?"

S. P.

N. d. R. — Noi più che il sangue e il pianto, amiamo il sereno e il riso. La spada e il pugnale non sono ferri del nostro mestiere! Ci siamo già iscritti alla Croce Rossa. Piglieremo posizione nelle retrovie, lontano dalle trincee e dai cannoni. Staremo alle vedette, e, a tempo opportuno, emeremo i feriti e seppelliremo i morti.

EFFEMERIDI STORICHE

1.º Ottobre 1927 — Il "Piccolo" lancia un proclama ai suoi abbonati per comunicare che, nell'anno del Signore 1928, l'abbonamento al giornale costa 50\$.

23 Ottobre 1927 — Il Fanfulla comunica che l'abbonamento al giornale costerà, nel 1928, soltanto 25\$.

LE INDAGINI

L'esercito dei nostri "reporters" è stato mobilitato; e ci vengono riferite, alla rinfusa, le prime indagini sui preparativi della imminente grande battaglia e sulle prime scaramucce!

Eccole:

L'EPOCA DELLA PIETRA

Le lotte, che fanno ricordare la storica epoca della pietra, sono tramontate!

I due giornali — il Fanfulla e il Piccolo — non si combattono più coi mezzucci del "nome cestinato", della notizia soppressa, della vanteria di un telegramma in più o di un titolo chiasoso o di un "furo" di cronaca.

Sono stati abbandonati anche i "comunicati" infiorati

dalle più leggiadre contumelie, le mormorazioni pittoresche e le minacce di ricorrere alle vie di fatto personale.

L'ultima guerra mondiale ha suggerito ai combattenti l'impiego delle armi più moderne e più micidiali. Siamo così arrivati ai

GAS ASFISSIANI

Varie fabbriche della città lavorano, da una settimana, giorno e notte. La prima ordinazione, fatta contemporaneamente dai due giornali, di bombe coi gas lagrimogeni è stata rifiutata.

I condottieri dei due eserciti vogliono soltanto servirsi dei gas asfissianti.

Un ingegnere tedesco aveva offerto ai due belleggerani una sua invenzione, a base di radio, di grande effetto; ma è stata rifiutata perché le esperienze diedero dei risultati non soddisfacenti.

Si sa, così, con assoluta certezza, che si combatterà soltanto coi gas terribili.

LE COMUNICAZIONI TELEGRAFICHE E TELEFONICHE

Alla vigilia del proclama, che dichiara la guerra, è sta-

SIGNORE

USATE PER LA VOSTRA IGIENE.

GYROL

SCATOLA CON 20 CARTINE: 5\$

DISINFETTANTE - DEODORANTE

Curaiva sovrano negli scorrenti fetidi, infiammazioni dell'utero o delle ovaie, dolori alle ovaie, coliche dell'utero, caturro uterino, bianorragia della donna, dolori delle mestruazioni. — L'uso giornaliero del GYROL disinfetta e conserva la vitalità dell'utero e delle ovaie.

Dott. D. LARocca

MEDICO
Assistente della clinica ginecologica del prof. Moraes Barros della Facoltà di Medicina; della clinica dei parti della Facoltà di Medicina; della Maternità di S. Paolo.

PARTI — OPERAZIONI

Malattie delle Signore
Trattamento delle infiammazioni dell'utero e annessi ed altre applicazioni con la diatermia. — Raggi ultravioletti in tutte le loro indicazioni. — Cons. Rua Libero Badaró, 87, sobradalle 3 alle 5. Resid. Rua Cons. Brotero, 65. Tel. Cidade 3852.

to spedito a Roma il seguente telegramma:

"Amico e socio,

Domani sparo la prima bomba. Costa cara; ma costa sempre meno della spesa che abbiamo sostenuta per dare agli abbonati la "Domenica del Corriere" e lo "Almanacco Bemporad". Il morale del nostro esercito è elevato.

Il giorno, in cui la prima bomba è stata sparata, è stata fatta questa comunicazione telefonica:

Mooça,



Non bisogna spaventarsi per gli effetti della prima bomba. I 25\$ del **Fanfulla** danneggeranno i 50\$ del **Piccolo**; ma ho una grande trovata che comunicherò al pubblico il 20 Novembre. Effetto siero. A lei la posso comunicare anche oggi; ma non mi fido del telefono... Eh... Sì; questa sera, a casa sua!

IL CAMPO DI BATTAGLIA

Notizie di ottima fonte ci mettono in grado di assicurare che il campo di battaglia, che si voleva limitato soltanto nelle città dell'interno dello Stato, sarà esteso anche alla città di S. Paulo.

I due eserciti belligeranti stanno occupando le migliori posizioni strategiche.

25 e 50

Il **Fanfulla** ha fatto fare un 25 ulro mezzo metro, per stamparlo sul giornale di domani. Appena l'ha saputo, il **Piccolo** ha fatto fare un 50 alto due metri.

Domani sul tetto del **Piccolo** verrà fatto un impianto luminoso, con luci rosse che devono illuminare questa scritta: **Abbonamento al Piccolo, 50\$.**

Il **Fanfulla** ha ottenuto, da Martelli, il permesso di mettere sul suo grattacielo una striscia luminosa, con luci bianche, rosse e verdi, che chiamerà l'attenzione di tutta la cittadinanza su queste parole: **Abbonamento al Fanfulla, 25\$.**

La striscia luminosa è alta 12 metri e lunga 25 metri.

COMMENTI

Il pubblico si interessa enormemente alla battaglia. Si sentono dappertutto vivaci commenti. I più comuni, sono questi:

— Il "**Piccolo**" ha ricevuto fra "cape e cuollo" un colpo mortale! Se aveva una speranza di risorsa, l'aveva negli abbonamenti dell'interno. Con la mazzata fanfulliana dei 25\$, può chiudere bottega e andare a piantar mandioca!

— Vincendo, il **Fanfulla** perderà molte centinaia di contos de reis!

Il **Fanfulla** è ricco; può sopportare le perdite; ma resisterà al colpo, il **Munifico**? Bisogna avvisare la **Croce Rossa**.

— Dopo la lotta, non resteranno che le code. Come nel duello dei due leoni!

PAROLE TRAGICHE

Ieri sera il direttore del **Piccolo** ha ricevuto diversi telegrammi dall'interno e fu visto sedere sulla sedia, dove si trovava, con un gesto di grande sconforto.

Mezz'ora dopo si è rizzato, come un giovanotto ventenne, ed ha diretto, allo Stato Maggiore che lo circondava, questo storico e tragico discorso: **Camerati,**

Tutto è perduto, fuorché l'appetito!

Ma poiché è dolce e santo morir per la pappatria, sappiate che ho fatto una grande pensata! La renderò pubblica il 20 Novembre. Per ora appena ripeterò le classiche parole: **muoia Sansone, con tutti i filistei!!!**

Il dado è tratto; guardate se è SEI!

Lo Stato Maggiore, ad una voce, gridò:

— **Sì è Sei! Sei un bis...**

LA TROVATA DEL 20 NOVEMBRE

Un amico del direttore del **Piccolo** ha comunicato ad un altro suo amico, sotto il giuramento di mantenere il segreto, che la "trovata" del 20 Novembre è geniale! **Piolintrip** avrebbe detto:

— Il **Fanfulla**, con l'abbonamento dei 25\$, rovina il **Piccolo** all'interno dello Stato; ma, in risposta, il **Piccolo** rovina il **Fanfulla** nella città di S. Paulo! Perché? Perché farà il giornale a colori; e lo metterà in vendita a 100 reis! Perdere per perdere è meglio che perdersi, tutti e due!

CROCE ROSSA

All'ultima ora siamo venuti a sapere che tutti i medici italiani sono stati invitati a far parte della **Croce Rossa** per l'imminente grande battaglia coloniale.

Vi saranno anche le eroe-rossine che saranno scelte fra le premiate dei Concorsi del **Fanfulla** e fra le concorrenti al premio di 500\$ del **Piccolo**.

Fallimenti e Concordati

Per: **Organizzazione di società anonime — Contabilità avulse — Riorganizzazione di contabilità arretrate — Contratti di società commerciali — Concordati — Uallimenti — Difesa di eredità — Esami di libri — Bilanci — Dirigerai al**

Rag. Ubaldo Moro

Ufficio: Rua Libero Badaró, 146 — Telef. Central, 1520. Residenza: Rua Botilva, 6 (Jardim America).

LA SUSSISTENZA

Sono stati incaricati di fornire i viveri ai due eserciti belligeranti, i noti professori



di culinaria **Ser Piero e Cal Dirola**.

Per fare economia faranno la cucina in comune.

SERENITA'

All'ultima ora un nostro reporter ci comunica:

— Ho avvicinato il **Munifico** e l'ho trovato sorridente e di buon umore, come alla vigilia del giorno che compera una casa.

Ho tentato in tutti i modi di farlo parlare; ma non sono riuscito che a fargli dire:

— **Belisario... Alessandro Magno... Giulio Cesare... Napoleone...**

Accomiatandomi, mi ha detto in quel suo francese storico:

— **C'è l'argiant qui fé la guerr!**

BAGNI ECONOMICI!



3.^a INTERVISTA CON...

E' ANDATA COSI'.

Non ci sono andato da me, mi ci hanno trasportato.

— Ma mi lascino; ho molto da fare...

— Sarà solo due minuti.

— E poi, e poi... Loro, certo, non sanno che figura ci ho fatto le altre volte...

— Neanche per sogno! E' rimasto incantato. Per poco che dura, ti piglierà per segretario particolare...

— Bontà sua; ma, per certi servizi, non son proprio tagliato. E, poi, la pariglia diventerebbe una triglia...

— Lascia andare le freddure! E vieni, altrimenti...

Sapete cosa voleva dire quell'altrimenti? Non ho voluto indagare, ma... ho fatto finta di non capire. E mentalmente, ho fatto il conto di quanto costa un grosso cero per portare alla Madonna della Penha.

— Quando è così...

E mi sono avvlato. Ne avevo due al lati, ed uno di dietro; qualunque manovra di liberarmene mi parve impossibile. Ero furiosetto...

— Questa volta — pensavo — non sto zitto; parlo; parlo; e gli racconto tutto! E' possibile che non si possa vivere in pace? Da un lato gli assidui lettori che mi tempestano di lettere; dall'altro gli amici del quieto vivere, che ti consigliano di tacere. Questa volta però è la buona, e la faccio finita...

Credevo di trovarlo rannuvolato. Manco pa'...

— Benvenuto, amicone mio! Si accomodi! Mi dica; ma non c'è verso di conversare un poco a lungo con lei? E' inutile che si seusi... Capisco: lei è così' occupato! Non voglio proprio portargli via molto tempo; ed è così' che entro subito in argomento.

— Prego. Ci entri; ma dica in quale, per amor del cielo. La prima volta che mi fece chiamare, uscivo di sotto a un cumulo di lettere di lettori che volevano sapere la verità sull'andamento dell'Istituto. Credevo che si trattasse, e per parecchi motivi, della stessa cosa...

— No, no! Mai nessuno me si ha parlato!

— Avrei dovuto capirlo! E' come quel certo affare dei mariti buoni...

Beh! Beh! La prima volta sto qui ad ascoltarlo, e, dopo mezz'ora, mi accorgo che lei parla di cavalli, Carina! Veramente un giornalista è obbligato a saper di tutto, anche di quadrupedi; ma io, a dire il vero, non ci sono arrivato...

— Male! E' lo sport chie, dei gran signori...

— Ne convengo! Ma io, e lo riconosco, non sono perfettamente, come dire...

— Capisco!

— La seconda volta, per non fare proprio la figura del tondo, vengo qui, dopo aver preso delle lezioni da tre celebrità, e lei invece mi parla dell'Istituto. Oramai io son preparato a tutte le stranezze e so anche rassegnarmi. Entrì nell'argomento che vuole... ma me lo dica in sul principio. E sia chiaro...

— Era quello che volevo fare; ma lei non mi ha lasciato finire. Oggi parleremo dell'Istituto.

— Oggi? Impossibile. Si farebbe notte, e non avremmo finito. Ed io ho solo dieci minuti di tempo. Faccia così'. Io le mando tre quintali di lettere che ho ricevuto dai lettori del Pasquino!

Le dia al suo segretario...

— Ci mancherebbe altro.

Lei non lo sa chi è il mio segretario?

— Già, non ci pensavo. Ne prenda un altro.

— Inutile. Oramai non mi fido che di lei. Approfittiamo dei dieci minuti. Vorrà dire che passerà domani, domani l'altro, tutti i giorni che saranno necessari.

— Bravo! E il giornale chi lo scrive? Devo far tutto io dalle mondane allo sport e alla reclame. Ma credo che, quando saranno passati i dieci minuti, lei non ne domanderà altri...

— Veniamo al sodo. Lei sa che, molti anni or sono, ero presidente della "Dante". Allora...

... la Società esisteva! Poi con Pepe scese per le strade e divenne una trovatella ratichita. Una sequela di medici sono accorsi per curarla e l'hanno ridotta in fin di vita. E così'?

— Ma benone! Si potrebbe dir meglio di così'?

— Sorvoli... E perché lasciò la Presidenza della "Dante"?

— Poiché mi impegnai a creare l'Istituto. E come sono stato sempre contrario all'accumulo delle cariche, dovetti darne l'esempio.

Mi misi al lavoro per accordarmi colla Sede Centrale. Certo, se dovessi ricominciare, agirei diversamente. Cosa c'è voluto di pratiche, di tempo, di denari e di pazienza! Per poco non ho rimesso il Cotonicificio per occuparmi dell'Istituto.

— Anche questo è noto!

— Ma è necessario che io ricordi... Come dimenticare le critiche della stampa e dei maestri? Ma ho tenuto duro e l'ho spuntata! L'Istituto è sorto e si è affermato. Ora viene a dirmi che va male. Va male per la mia tasca; questo lo so pur troppo. Ma per il resto dovrebbe andar benone...

— Eppure molta gente dice che va male. Tiriamo la media e diremo: dovrebbe andar meglio.

— Cosa ci posso fare?

— Ricorrere ai mezzi spicci ed energici. Per esempio, continuare a tener duro. O se vuole, in altro linguaggio, poiché il suo Cotonicificio va meravigliosamente, perché se ne occupa, dovrebbe...

— Bravo lei! Sacrificare i miei affari?

— Abbia pazienza! Nessuno pretende tanto! Cerchi della gente capace che lo aiuti; li porti nel Consiglio Amministrativo...

— Ma non c'è forse Bovero e Belli, Mauro e Leonardì, Donati e...?

— Lei ha nominato quattro degne persone. Forse che questi signori non l'aiutano, non partecipano alle sedute consigliari con zelo, con puntualità?

— Venire in Consiglio? Ma ho bisogno forse di riunirlo?

— Grand'Uff! Lei vuol pigliarmi in giro. Perché, allora, le ha nominate, o le ha fatte nominare?

Circondarsi di ottimi consiglieri, sta bene; ma non bisogna solo riunire per comunicare loro quello che lei ha in animo di fare, si e no una volta all'anno, ma occorre sentir da loro come la pensano e come ritengono più opportuno esplicare il loro mandato.

— Quale mandato?

— E, allora, cosa ci fanno? Sensi, sa, ma bisogna parlare chiaro! Chi è che dirige l'Istituto?

— Magno!

— L'avevo capito! Ora egli è una bravissima persona, può essere un ottimo preside, ma che si vuole? Che faccia anche l'amministratore, il rettore, e non so quant'altre cose che gli fanno fare? Con tante cure si capisce che finisca per far male un po' tutto.

— Ci mancherebbe altro che pigliassi degli altri impiegati per vedermi triplicato il deficit...

— E chi parla d'impiegati? Lei potrebbe aver nel Consiglio un Economo, come l'ha l'Ospedale, che si occupasse esclusivamente dell'amministrazione. Chissà quante brave persone vi sono in Colonia che ambirebbero quel posto! Ne conosco uno che è capace da solo di amministrare così' bene da conseguire, in breve tempo, di raddoppiare lo stipendio ai professori e di lasciarne un lucro di cinquanta "contos de reis".

— Me lo porti subito. — Vada a procurarselo alla Meccanica. E' un omettino dai capelli neri, ben pettinato...

— Ho capito. E poi?

— Insieme a lui raggranelli degli altri elementi dello stesso calibro e li stimoli perché trovino dei fondi perché si possano completare le costruzioni... A quest'ora l'Istituto dovrebbe avere mille allievi, come li avrà presto certamente...

— Cosa fantastica, lei? Trovare dei soldi a questi chiari di luna?

— E perché, no? Certamente non si nuota nell'abbondanza, ne convengo; ma la Colonia, e parlo di quella dello Stato intero, non lesinerà nel dare il suo concorso finanziario quando le venga prospettato lo scopo cui si mira, cioè la grandezza di un Istituto che ha impegnato una lotta aspra con tante altri Istituti di diverse nazionalità, e che deve uscirne bene... Non faccia lo seettico, per carità! La Colonia è migliore di quello che sembra. Ma se si è riusciti a fare sborsare due conti all'anno anche al Muffico! Chi vuole che rifiuti?

— Così' lei è d'invviso...

— Di bussare a denaro. Lei direttamente no, perché non ne conosce le forme; ma la gente del Consiglio, che si può rendere numeroso quanto si vuole. Ognuno ha le sue relazioni; e l'opera di propaganda e di convinzione non mi pare difficile. Così', con un programma ben definito, e realizzato con grande tenacia si otterranno dei magnifici risultati: gli allievi aumenteranno, aumenteranno le entrate, i professori saranno pagati meglio, e si dedicheranno con maggior slancio alla loro nobile missione.

— Pagarli, meglio!?

— Oh! bella! E crede forse che vivano di aria? Ce n'è di quelli che hanno ancora i vestiti che hanno portato dall'Italia! Ciò non è decoroso! Quella gente di valore non deve vivere appartata, ma va fatta conoscere per il bene e il lustro della Colonia.

— Tutto qui?

— Neanche per sogno: ma son passati altro che dieci minuti. C'è da discorrere e molto specialmente su quello che riguarda la parte didattica. Ma sarà per la prossima volta!

— Molto bene. L'aspetto fra una settimana...

La Signora conosce
UTEROGENOL?

Ebbene per i suoi incomodi è di effetto meraviglioso.

(A. D. N. S. P. n. 990
11-8-1919)

PREPARATIVI...

Si sta organizzando un banchetto per il novo console Italiano di S. Paulo.

(Voci in giro).



— Sempre polli? Ma facciamo una volta un fritto di cervello di quei merlotti che ho spennacchiato pel Piccolo...
 — Eh! quei poveri merlotti di cervello ne hanno troppo poco!

ICAVALIERI...

Quando il Kaimacan di Merlipó decise d'istituire l'Ordine del Salvagente, molte persone — specie le piu' assennate e le piu' modeste — trovarono a ridire.

Creare un'onorificenza per coloro che salvano la gente?.. Pessima idea!...

L'altruismo dev'essere fine a se stesso. Io salvo qualcuno perché è mio dovere; perché dà piacere alla mia coscienza. E basta!... Bella forza sarebbe, allora, salvare qualcuno perché ti fanno cavaliere!.

Queste critiche sembrarono a tutti giustissime. Tant'è vero che, in capo a un anno, 7248 cittadini del Kaimacanato di Merlipó sollecitarono e conseguirono il raro onore di essere nominati Cavalieri dell'Ordine del Salvagente.

Ma — chiese il Kaimacan al Ministro delle Onorificenze — in questi ultimi dodici mesi ci furono davvero tante persone da salvare nel mio Kaimacanato?

— Ecco, veramente — rispose il Ministro — grazie al Cielo, tutto procedette a pen-

nello nel vostro potente Kaimacanato, e di persone da salvare non se ne ebbe nemmeno mezza... Però pensammo, i miei colleghi ministri ed io, che forse era bene distribuire qualche po' di onorificenze per salvare l'altruismo nazionale. Inoltre — sapete — le richieste venivano da cittadini influenti. Proprio sarebbe stata una sconvenienza rifiutare!

Allora il Kaimacan esclamò: Bene! Bene!

L'anno dopo il Kaimacan chiese al Ministro:

— Quanti Cavalieri dell'Ordine del Salvagente abbiamo adesso, al giorno d'oggi?

— Ecco veramente — rispose il Ministro — sono ... 21.639.

— E... gente salvata?...

— Nemmeno un'anima.

Allora il Kaimacan esclamò: Bene! Bene!

E incominciò a star male.

L'altro anno dopo — mentre nessuno continuava a farsi salvare — i Cavalieri diventarono 157.998.

E il Kaimacan stava sempre piu' male.

Chiamarono naturalmente tutti i piu' celebri medici del mondo. Ma nessuno seppe scoprire la malattia.

Finalmente un medico, piu' medico degli altri, venuto dalla Cina, scopri' la malattia:

— Il Gran Kaimacan — egli disse — guarirà soltanto il giorno in cui potrà stringere la mano di un cittadino che non sia cavaliere.

Subito il Kaimacan si pose in viaggio con una scorta di sette ministri e cento elefanti, piu' i viveri e gli schiavi, per andare alla ricerca dell'uomo che non fosse Cavaliere.

Cammina, cammina, cammina. Bussarono a ogni porta, frugarono in ogni buco del Kaimacanato. Ma l'uomo che non fosse Cavaliere non si trovava.

I Ministri erano disperati e il Kaimacan aveva ormai deciso di morire, allorché scoprirono, dentro una campana, in fondo al Kaimacato, un cittadino che non era Cavaliere.

Con visibile emozione il ministro delle Onorificenze entrò per primo nella campana, e tenne al cittadino questo discorso:

— Il tuo Kaimacan (onore, fortuna e salute a lui!) sta per morire. E guarirà soltanto se potrà stringere la mano di un uomo che non sia Cavaliere. Tu sei quell'uomo. Affrettati dunque a uscire per salvare il tuo Kaimacan (onore, fortuna e salute a lui!).

L'uomo che non era Cavaliere rispose:

— Io sono pronto a dare anche la vita per il mio Kaimacan (onore, fortuna e salute a lui!)... Ma ch'io sia sputato, abbaciato e squartato se posso salvare come chiedete il mio Kaimacan (onore, fortuna e salute a lui!).

E, aprendo il mantello che lo ricopriva:

— Le mie mani — aggiunse — le ho lasciate, due anni fa, in un grande braccio, per salvare un mio compagno di lavoro, che vi era caduto dentro".

Non piu' spaventosamente un fulmine avrebbe colpito il ministro quanto quelle parole.

Tuttavia egli — che aveva nobile animo e forte — pur di tal colpo si ricbbe.

E meditò. E chiese ancora:

— Dimmi del tuo compagno!... Se non salvò, ma fu salvato, egli almeno non sarà Cavaliere!...

— Infatti no!... E' Comendatore".

IL CAVALIERE PROTESTA...

Quella mattina, appena ebbe sorbito il caffè, il cav. Patriarca aprì il Fanfulla per mettersi al corrente degli avvenimenti.

Inizìo la lettura dei telegrammi e lanciò un grido di gioia quando lesse:

LA FESTA DELL'UVA A MARINO DI ROMA

ROMA - Ottobre. — Bacco ha regnato completamente nel piccolo villaggio di Marino presso Roma il giorno 2 corrente in occasione della Festa dell'Uva. Due fontane gettavano vino, una, vino bianco, e l'altro vino rosso e migliaia di persone durante il giorno bevvero del prezioso nettare.

Nessuno tuttavia si ubriacò e la festa è passata attraverso la gioia piu' intensa, ma senza incidenti.

La festa dell'uva coincide col Festival d'Ottobre che è un ricordo dei tempi pagani. Le linee dei trams elettrici e i treni tra Roma e Marino, hanno continuamente rigurgitato, trasportando adoratori di Bacco ansiosi di ottenere un bicchiere o due del prezioso vino graziosamente offerto.

La fontana nota col nome di "Fontana dei Mori" gettava vino bianco, mentre la "Fontana Trince" gettava il rosso. Una delle fontane aveva la seguente iscrizione: "Bacco saluta i suoi discepoli". L'altra era adorna di bacchanti e di danzarini coronati da grappoli d'uva.

Un avviso molto delicato invitava il pubblico a lasciar posto ad altri ammiratori di Bacco appena che avessero prestato il tributo del primo bicchiere.

La Commissione ha organizzato una bella festa al suono della banda locale e al canto di un coro improvvisato di fanciulle di Marino.

E già stava per dare gli ordini necessari per celebrare, anche a S. Paulo, la festa del vino, quando il cav. Patriarca, che è nato a Marino, rileggendo la notizia, si rannuvolo:

— Che, che, che? Cosa dicono? Che Marino è un piccolo villaggio? Ma come sono asini, questi giornalisti! Un villaggio? Un piccolo villaggio?

Ma Marino è una città! Una città! Ha dodicimila abitanti; ha la pretura, i carabinieri, le scuole, le banche agricole dei conventi, molte chiese...

Ha dato i natali a vescovi, a cardinali, a papi e a teneri come me... E' gloriosa per i suoi vini...

E mi stampano che è un villaggio un piccolo villaggio! Come sono asini...

Mandò a monte la festa del vino che voleva celebrare e telegrafò al sindaco di Marino una protesta vibrata per l'offesa atroce fatta alla città.

LIQUORE AVE

del Dr. ATTILIO CRAVERI di Milano

di effetti sorprendenti nella cura dell'

Asma Bronchiale o nervosa

In vendita nelle principali Farmacie e Drogherie

Istituto Scientifico S. Jorge
 PIAZZA DA SE', 46

Dr. F. Finocchiaro

Da clinica chirurgica de Turim. Ex-primario de Cirurgia. Operador e Director do Gabinete de Radio-fisioterapia da Beneficencia Portuguesa. — Doenças dos pulmões, coração, fígado, estomago, ossos, tumores, doença da pelle, Rheumatismo, sciatica, eczema, paralytias, etc. Diagnostica e tratamento com Raios X, Diatermia, Phototerapia, Electrotherapia. — Res.: Rua Vergueiro, 358, das 12 ás 13. Tel. 482 Av. — Consult.: Rua do Thezouro, 11, das 14 ás 18. Telephone 585 Central.

CONTRASTI

Il senatore Conti si interessa dei rapporti di affari italo-brasiliani. (Dai giornali).



M. E. Lai — E' questione di punti di vista! A noi interessano di piu' i premi agli aviatori!

DI PALO IN FRASCA

La "Società per la protezione degli animali" ha messo in contravvenzione un carrettiere che bastonava a sangue il suo "burro" lungo la salita della Penha. La povera bestia si rifiutava di tirare avanti, perché troppo carica.

Per associazione di idee, m'è venuto fatto di pensare a una cosa. Il "burro" è un animale cocciuto, caparbio, quanto volete, ma di carattere; mentre l'uomo il piu' delle volte è semplicemente animale.

Quanti uomini, infatti, si assumono carichi inadeguati alle loro spalle, e tuttavia si ostinano a fare il contrario dei "burros", e tirare avanti ad ogni costo?

Basta guardare a qualche giornale coloniale, a qualche poeta, a qualche conferenziere e ascoltare le spacciate di qualche grande patriota.

Riferiscono i giornali che a Brighton è morta quasi centenaria, la signorina Solomon,

la quale ha lasciato in eredità al direttore di un negozio di commestibili, ove ella si recava a fare le sue spese, una casa valutata circa duecentomila lire, in segno di gratitudine per il garbo con cui ella veniva servita.

E noi seguiamo a dir male degli esercenti! E voi, o esercenti, continuate a lamentarvi di noi clienti! Vi serva di lezione il caso di Brighton: noi ci lasceremo spolpare fino all'osso, ma spolpateci con "garbo", e alla nostra morte, in segno di gratitudine, vi leggeremo tutti i nostri beni, che potrete, accettare senza il beneficio dell'inventario!

Ta-ta-tá!

Barella, l'altra sera, entrando al Caffé, vide un suo debitore e lo salutò. Il debitore finse di non averlo visto.

— Almeno — commentò Barella — si fosse levato il "mio" cappello!

Al Caffé:
— Vedi quell'individuo? E' un giornalista che non ha che nemici.

— Fortunato mortale!
— Fortunato? Che cosa dici?

— Sicuro, perché, per lo meno, nessuno gli chiede dei prestiti.

Il conduttore di un autobus della linea della Lapa ad una signora balena, seduta all'ultimo posto:

— Le dispiacerebbe, signora, spostarsi verso il centro della vettura? Le ruote anteriori non toccano terra!

A Bauru' nei giorni scorsi un ladro di bestiami è stato condannato a tre anni. Il Presidente domanda: — Avete qualche cosa da dire?

— Sì, sig. Presidente. Vuol farmi il favore di avvertire, la mia famiglia di non aspettarmi a pranzo fino al 1930?

Un assiduo del Piccolo è andato a visitare il luogo dove sorgerà, prima del terzo centenario del Caffé, la Capanna dello Zio Tom. Ha incontrato un indio guarany, a cui ha domandato:

— E' salubre l'aria di questi luoghi?

— Se è salubre! Vi dirò questo solo: in venti anni non c'è morta che una persona: il medico!

— Possibile? E di che cosa è morto?

— Di fame!

Ci ha raccontato Brodo che, in Italia, una volta dovette comparire dinanzi al pretore, che lo condannò a due giorni di carcere per ubbriachezza colpevolmente contratta.

— E' un'ingiustizia! — gridò Brodo nell'udire la sentenza — Su le bottiglie del vino che ho bevuto c'era scritto: — Premiato all'Esposizione di Torino — Ora io domando se c'è coerenza nel premiare il vino e nel castigare chi lo beve!

Proibito dal medico di non bere piu' vino, il Sor Ulisse fa qualche leggero strappo alla regola, e quando ha il bicchiere ricolmo del vino dei Castelli, lo guarda fisso e gli mormora:

— Perché mi fai tanto male, mentre io ti voglio tanto bene?

Amara riflessione di un marito poliglotta:

— Valeva ben la pena che spendessi tutti gli anni della mia gioventu' per studiare sette lingue, per sposare una donna che non mi lasela dire due parole!

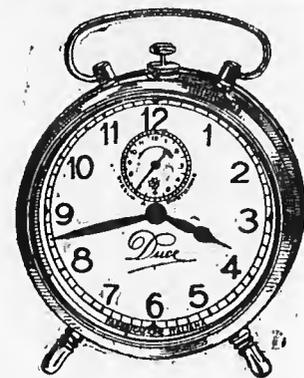
Il maestro ha proposto a Plerino questo problema:

— Due carretti partono nel medesimo momento; il primo ha cento metri di vantag-

gio sul secondo, ma questi fa dieci metri piu' del primo al minuto. Dove s'incontreranno? — All'osteria!

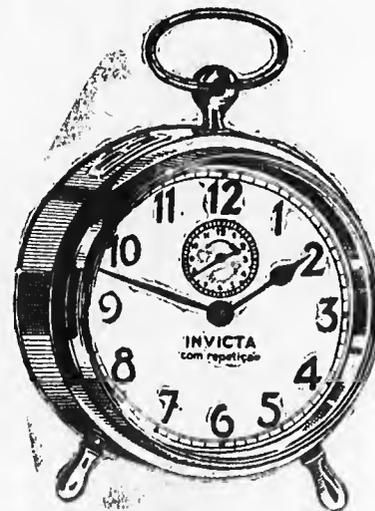


Tenore Martin, della Schola Cantorum dei Sulesiani



"DUCE" La perfezionata sveglia di creazione italiana.

"INVICTA" La rinomata sveglia di precisione.



Produzione della prima fabbrica italiana di orologeria

AL QUI SI SANA RUA 11 DE AGOSTO, 76 TELEFONO 4336 CENT.

TUTTI I GIORNI PIZZE ALLA NAPOLITANA

Vini Barbera, Grignolino, Calabrese, Castelli Romani, Bianco e Rosso. — Formaggi, Provoloni, Conserva, Pomodoro al naturale — Bianchetto — Polipl — Seppie — Moscardini — Funghi all'olio e allo stufato — Tartufi — Calamari con tinta — Piselli — Salsiccia, ecc.

J. GRADILONE

CANTONATE!

Si vuole istituire l'associazione del Nastro Azzurro. (Dai giornali),



R. Occhetti — I reduci non vogliono fare della politica? Ve i trascineremo, ve li trascineremo...

Agli abbonati morosi.

Si avvicina la fine dell'anno, e molti dei nostri abbonati, benché ripetutamente sollecitati, non si sono ancora messi in regola con la nostra Amministrazione. Ricordiamo loro, ancora una volta, che devono adempiere il proprio dovere, con cortese sollecitudine, prima che ci decidiamo a sospendere l'invio del giornale e a pubblicare i loro nomi nella lista degli sfruttatori della stampa. Il "Pasquino" che non è servo di nessun partito, e non è sovvenzionato da fondi segreti, vive unicamente, oltre che dei proventi della pubblicità, anche degli abbonamenti. Ha molte spese e suno!

Tutti gli abbonati degli stati di Matto Grosso, Paraná, Rio G. do Sul, e di quelle località non servite da linee ferroviarie, non aspettino il nostro viaggiatore per versare l'importo del loro abbonamento. Possono, detraendo le spese, rimmetterlo direttamente a questa Amministrazione, a mezzo di cheque o di vaglia postale.

I signori F. F. di Campinas — U. De Do, di S. Paulo — A. S. di Curitiba — E. G. di Passaquattro, a cui affidammo, a loro richiesta, tallonari per le riscossioni, sono pregati di rimetterci il resoconto e i baiocchi.

E' l'ultima volta che ci limitiamo a scrivere le iniziali dei loro nomi!

I COMPITI DI PIERINO

Tema — Descrivete quali sono i desideri e i voti di un vero italiano.

Svolgimento:

Che cosa ha da bramare un vero italiano, per essere degno della nostra nobilissima patria? Molte, moltissime e diversissime cose, se vuole contentare, appagare e soddisfare i gusti, i desideri, le tendenze e le aspirazioni di tutti. Così, a mo' d'esempio, i cattolici bramano la restaurazione del potere temporale; i padroni di casa, gli aumenti degli affitti; gli impiegati, una promozione e un aumento di stipendio; le modiste, foggie nuove; gli scolari, quattro domeniche e tre giovedì alla settimana e gli Italiani del Bra-

sile il ribasso della lira. Io da parte mia, bramo che Papá si rechi quattro volte, per tre mesi, all'anno in Italia: epoca beata in cui posso godere la libertà del vero italiano.

Deve poi ogni italiano prefiggersi il pubblico bene, con l'attività della mente, e se occorra, con la forza del braccio, come predica padre Cassiano. Io non solo concorrerò col braccio e col pugno, perché mi esercito alla boxe ogni giorno; ma anche con le gambe e coi piedi, se occorra, perché, ogni domenica, fo esercizi di corsa di resistenza e di foot-ball.

Sursum corda! E' dolce e sublime morir per la patria! Quanti diariamente, non muiono sotto le ruote di potenti e lussuose automobili italiane?

"Amor santo di patria, che non puoi?"

Tutto; anche inebriarci dei tuoi vini generosi! In alto in cuori, e le membra flaccide sotto le ruote di una Fiat o di una bicicletta, purché di legittima marca italiana!

(Dal "Roma" di mercoledì scorso).

$$25 = \frac{50}{2}$$

Ecco una scoperta del "Fanfulla" che ha fatto di corsa ritornare i viaggiatori del "Piccolo" se avevano ancora i soldi per il ritorno.

$$50 = 25 \times 2$$

— Ciò non significa niente! — ha rimbeccato il "Piccolo" — tornate al vostro lavoro e ne parleremo dopo il XX Novembre 1948 — pontificio ai messi avviliti.

E il lettore dei quotidiani? Ne è felleissimo! Ne abbiamo sentito uno che diceva:

— Meno male! Se continua così, finiremo non solo col l'aver il giornale gratis, ma un'automobile fiammente, un mese di villeggiatura e i quattrini per il carnevale!

E i dettami del Duce? Chi se ne f... — dice il "Piccolo"!

DR. G. A. PANSARDI

Specialista degli Ospedali di Napoli e Parigi
Vie urinarie — Sifilide — Pelle e Malattie delle Signore.

Cura speciale della sifilide e cura radicale della blenorragia acuta e cronica e di qualunque malattia dell'apparato genito-urinario della donna secondo gli ultimi processi. — Consultorio per gli uomini: Dalle 9 alle 11 e dalle 14 alle 15 1/2; per sole signore dalle 16 alle 17. RUA LIBERO BADARO, 67

Telefono: 1151 Central

A Virgiliana

di

ALEARDO MATTALIA

SAVOIARDI

I MIGLIORI DOLCI!

Rua Brigadeiro Galvão, 166 — S. Paulo

Per ottenere una completa trasformazione nel vostro stato generale, aumento di appetito, digestione facile, colorito roseo, viso più fresco, miglior disposizione per il lavoro, più forza nei muscoli, resistenza alla fatica e respirazione facile, basta usare alcuni flaconcini dell'elixir di inhamé. Il vostro fisico si farà più florido, diventerete più grasso e avrete una notevolissima sensazione di benessere.

L'elixir di inhamé è l'unico depurativo-tonico nella cui formula, tri-flo-data, entrino l'arsenico e l'idrargirio — ed è tanto gradito al palato come qualunque liquore — depura — rinforza — ingrassa.



Il maestro Marino Marini

Campionato brasiliano di Foot-ball



Carioca — Que susto! Se non fosse stato pel giudice... Chi mi saiverá domenica?

Lucio — Se non mi lasciano fare il team, vamos... na onda!



NOTERELLE

Siamo ridotti alle notizie di Rio. Qui il campionato é sospeso; ma, in attesa dello scontro finale Palestra x Santos, corrono le voci piu' strampalate.

I santisti sono sicuri del fatto loro, e parlano con sicurezza della loro vittoria e la preannunziano anche nei giornali.

Naturalmente qui, a S. Paulo, non tutti sono della stessa opinione. La nostra opinione, l'unica autorevole, dopo quella di Leopoldo Sant'Anna, é che i Santisti le piglieranno sode: del resto ce l'ha assicurato Ettore.

DR. ANGELO ROMOLO DE MASI

Delle Cliniche di Pisa e Padova

Malattie della pelle, veneree e sifilitiche — Malattie delle Signore.

Vie urinarie

Gabinetto moderno e completo per Cistoscopia — Uretroscopia — Elettrolitá medica

Dlatermia

Consultorio: Largo Paysandu' N.º 48 - 2.º andar — Telef.: Cidade 8988 — Dalle 10-12 e dalle 2-4

(Dalle 2 alle 3, esclusivamente per Signore)

Tuffy dovrà esperimentare i calci della nuova mezza-sinistra Simi.

Poiché quello che é successo a Rio tutti lo sanno ma non compiutamente, ve lo raccontiamo noi in poche parole.

La squadra di Rio ha passato un brutto quarto d'ora quando si é battuta contro la squadra di Minas, ch'è stata sempre una "canja" negli altri anni. Per due volte si sono trovati in perdita di 2x1 e 3x2. Dopo si é corso ai ripari.

Annullato un punto ai Mineiros e puniti per di piu' con un penalty, si fa presto a buttar giu' un team, e a vincerio di 5x3.

Domenica però coi gauchos potranno annullarne anche tre dei punti. Non basteranno per garantir la vittoria.

Domenica? quale? Lungi da me il calice amaro, par che dicano.

Domenica prossima, al contrario di quello che era stato stabilito, si avrà solo lo scoutro S. Paulo x Baia.

La squadra del Paraná? Poveri figliuoli! Per venire a capo hanno dovuto farli giocare in dieci per il secondo tempo, piu' i venti di prolungamento. La vittoria però é stata di loro, morale s'intende, come quelle di una volta del Palestra!!!

E i gauchos? Rapaziada boa! Ne sappiamo qualcosa noi! Vi ricordate quando im-

pattarono, di 3x3, l'anno scorso a dieci minuti dalla fine dell'emozionante partita? Ci volle quel po' po' di entrata d'Ettore in Lara, e quello scatto ferino di Feitigo "para sahir do buraco"!

Sapete cosa dicono? Che sono i piu' seri candidati al campionato (dopo i paulisti, aggiungiamo noi).

Proprio i paulisti? con quel team? Ma non abbiate paura!

Il team che giocherà é quello che vi abbiamo annunziato da un mese. Tutto il resto é stato fatto per convincere il Santos, con degli esperimenti in giuochi poco pericolosi. Ma, alla fin delle fini, giocheranno gli uddici che tutti, dopo di noi, hanno designato, meno Caldeira!

Che baranda in tutto quello che si scrive per cercare di ottenere un selezionato all'altezza della tradizione di S. Paulo! Giornalisti e lettori sono in commovente accordo... per spararle piu' grosse del Piccolo quando parla dei premi che dá ai suoi abbonati.

Ciò che vien provato dai seguenti assiomi;

1.o) che moltissimi s'interessano de'lo sport, ma che pochi ne capiscono qualcosa;

2.o) che ognuno cerca d'infilare i giuocatori del suo cuore, e di escludere quelli del Club che si avversa.

Non v'è della gente che vuol togliere Ettore dalla linea? Se non hanno tolto Serafini é perché non ce n'è nessuno da

mettere al suo posto, che ha dovuto tenere con quel pó, pó di schiappini d'avanti e di dietro.

Ma togliere Pepe e Amilecar, per molti, é un vantaggio.

E tutto ciò perché? Per via del Palestra! Ma é proprio vero che c'è della gente non dorme fiuché vive il Palestra. Sahe, azar!

Ecco uno, che vorrebbe un team che fosse formato così:

Tuffy

David - Pinheiro ecc.

Carino, non é vero?

E se ciò non vi basta, eccovi un'altra indicazione fresca, fresca, arrivatoci per posta da un "imparziale":

Camarão

Apparicio - Lara

Alberto - Primo - Narciso

Colombo - Russo - Chiavone -

Tuffy - Athié.

Peccato, che arrivi in ritardo!

Che lettori, clubs e giornalisti, salvo pochi, non l'imbrocchino — é spiegabile!

Ma che l'A.P.E.A. faccia passare tanto tempo inutilmente, é inspiegabile! Pare che abbia esaurito tutte le energie nella lotta colla Laf.

Vedrete che, alla vigilia del giuoco finale, finiranno come avrebbero dovuto incominciare, coi rivolgersi, cioè, ad Amicare per consiglio.

Ed Amicare dovrebbe allora designare questo team:

Lucio

Cassano - Cristofaro

Giacominelli - Jafet - Ennio -

Pepe - Perrone - Pasquale

Gougalves - Caldeira.



Il torcedor — Che en...pperi, Parboni, ma ti sei messo a studiare matematica?

Parboni — Perché?

— Il torcedor — Perché vinci solo al punti!

— APERITIVO —
DIGESTIVO — TONICO



DIFFIDATE DALLE IMITAZIONI E CONTRAFFAZIONI



Il tenore Sangiovanni

nello Francesco Schmidt, che fu considerato in vita il "re del caffè".

L'opera d'arte è pregevolissima ed è un'altra forte attestazione del primato artistico degli italiani; è dovuta all'ingegno brillante del prof. Eugenio Prati da Cerro, che gode di eccellente fama negli ambienti artistici brasiliani.

*

IL "SATURNIA" A RIO

Ci scrivono da Rio che, per l'arrivo della grande autonave "Saturnia", venne realizzata una grandiosa festa per iniziativa della S. A. Martinelli, che ottenne un esito brillantissimo.

Vi parteciparono numerose personalità politiche brasiliane e quanto di meglio figura nell'alta società carioca.

Tutti gli invitati riportarono un'eccellente impressione della magnifica nave, che è una delle più superbe affermazioni della gloriosa marina mercantile italiana.

*

VISITA

Abbiamo ricevuta la visita del sig. Giacomo Perazzolo, nostro abbonato di Braganza. Grati.



ITALIANI PEL MONDO

Si è costituita recentemente in Napoli una Società Anonima Editrice che si propone la pubblicazione di una grande Rivista Nazionale dal titolo "Italiani pel Mondo".

Direttore della Rivista è l'on. Avv. Nicola Sansanelli, uno dei tre componenti il Triumvirato che regge l'Associazione degli ex combattenti d'Italia, Vice Presidente dell'Associazione Internazionale degli ex Combattenti, Commissario straordinario del P. N. F. per la Regione Campana.

Presidente del Consiglio di

Amministrazione è l'on. Avv. Vincenzo Janfolla, uno dei più eminenti avvocati della Cassazione di Roma.

Amministratore Delegato della Società, e Direttore tecnico-amministrativo della Rivista, è l'Avv. Giovanni Riviello, fondatore e Direttore della magnifica Rivista regionale "La Basilicata nel Mondo".

"Italiani pel Mondo" avrà in Napoli una sede di grande lusso, in uno dei punti più centrali della città.

L'indirizzo provvisorio è in via Cisterna dell'Olio 6.

*

MUSE ITALICHE

Domani sera, nel salone del Conservatorio Musicale, avrà luogo un altro spettacolo artistico promosso dalle "Muse Italiche".

Verrà eseguito il seguente programma:

Parte prima:

1 — Pugnani-Kreislér — Preludio e Allegro — Violino Professoressa Signorina Carmeu Sica.

2 — Benedetto Marcello — Sonata — Violoncello Prof. Callisto Corazza.

3 — Searlatti (A) — Pastorale e Capriccio — Longo (B) — Capriccio — Piano Signorina — Carmen Sica.

Accompagnamento al Piano del Prof. Michele Izzo.



Il baritono Laurino

Parte seconda — Il primo atto del melodramma buffo di G. Rossini "Il Barbiere di Siviglia".

Maestro, direttore e concertatore d'orchestra Tobia Perfetti.

*

LA FESTA DEI VIAGGIATORI ITALIANI

Proseguono con grande fervore i preparativi per la grande festa che l'Unione dei Viaggiatori Italiani ha organizzato per i giorni 13, 14 e 15 del prossimo mese di Novembre.

Il "clou" delle feste sarà la gara pirotecnica alla quale parteciperanno i migliori pirotecnici dello Stato di S. Paulo; si prevede un successo grandioso. I premi che saranno assegnati ai vincitori, sono ricchissimi.

Come annunziammo, la gara avrà luogo nella sede dell'Esperia.

*

LETTURE DANTESCHE

Lieta successo hanno ottenuto, lunedì scorso, le prime letture dantesche fatte dalla prof. Jolanda Corso nella sede della "Dante Alighieri"; vi assistette un folto pubblico che plaudì vivamente la Corso, che ha una dizione chiara e che dimostra di possedere una cultura superiore.

La seconda lezione avrà luogo dopodomani sera.

*

DR. M. PANNAIN

Alla Facoltà Libera di Farmacia e di Odontologia di S. Paulo è stato assunto come professore di tecnica odontologica il valoroso professionista dr. Matteo Pannain.

Felicitazioni.

*

UN'OPERA D'ARTE

Si è inaugurato, a Ribeirão Preto, il monumento al colon-

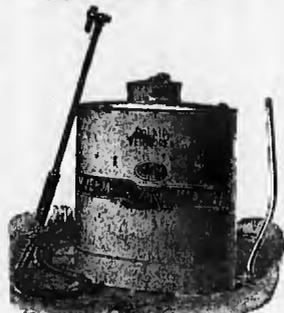


Tenore Zagni, della Schola Cantorum dei Salesiani

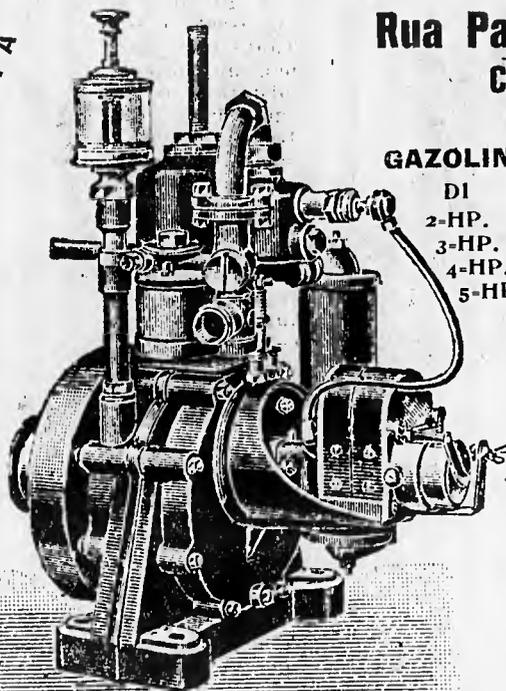
Cocito Irmão

PIANTE — SEMENTI
MACCHINE AGRICOLE

Rua Paula Souza, 56-58
CAIXA 275 - Tel. CIDADE 9187



MOTORI A



GAZOLINA

DI
2-HP.
3-HP.
4-HP.
5-HP.



MOINHOS DE FUBA' — 300 (Trecento) Sacchi al giorno.

IL PROF. CORRADO GINI

All'illustre prof. Corrado Gini, gloria della scienza italiana, che è fra gli scampati del naufragio della "Principessa Mafalda", porgiamo i nostri più deferenti ossequii.

*

LA FESTA DEI FASCISTI

Domani alle ore 10, nel Casino Antartico, ha luogo la festa dei fascisti che commemorano la Marcia su Roma; parlerà il dr. Pasquale Manera.

*

SOLIDARIETA'

Con nobiltà di pensiero la Commissione Esecutiva dell'Esposizione del Caffè ha ordinato che l'interessante mostra, alla quale prende tanta parte il pubblico paulistano, rimanesse chiusa la giornata di mercoledì in omaggio alle vittime del naufragio del "Principessa Mafalda".

Siamo grati ai nostri amici brasiliani per questa loro prova di solidarietà al nostro dolore.

*

"UNIVERSAL"

Dalla Ditta Morselli & Maggion, che ha il suo stabilimento a R. Consolação 111-B, riceviamo il Catalogo generale delle Macchine per vulcanizzare, marca "Universal", che la stessa ditta fab-

brica in 4 tipi diversi. Alla fabbrica è annessa una scuola pratica di vulcanizzazione, il cui insegnamento gratuito è affidato a persone di provata competenza.

*

SUCCESSO

La mostra d'arte dei pittori Paolo C. Rossi e Vittorio Gobbi, è giornalmente visitata da numerosissimi cultori delle arti belle e desta eccellente impressione. Sono stati fatti numerosi acquisti.

*

PUBBLICAZIONI RICEVUTE

Modearte — Rieco apuscolo del mese di Ottobre, con gli ultimi figurini della moda e con una scelta collaborazione di novelle e di poesie.

Ceres — L'elegante periodico illustrato, indispensabile per gli agricoltori e gli allevatori.

Archivos de Biologia — Rivista mensile del Laboratorio Paulista di Biologia.

Il Viaggiatore — Organo ufficiale dell'U.V.I.

che importano una spesa di 4577 contos".

E, così, a credere alle ballole del "Piccolo", gli spazzini municipali guadagnano 4:226\$ all'anno, mentre la realtà è ben diversa: guadagnano molto meno della metà dei danari, che quel giornale vuol regalare a loro!

Come si devono illudere di mangiar di grasso, gli spazzini che leggono il Piccolo!

In una nota di cronaca del Piccolo si è stampato: "Il proprietario del bar ha sopportato un danno ingente in stoviglie e probabilmente l'esercizio sarà disviato sin dalla nascita".

Un bar che si... disvia! Come se fosse un tram o un carrozzone ferroviario!

Un bar che... nasce! Come se fosse un bambino!

E, poi, il Piccolo si proclama il più fervente, il più strenuo, il più zelante propagandista della lingua italiana!

Salve, azar!

Nella cronaca sportiva del "Fanfulla" di martedì scorso si è stampato:

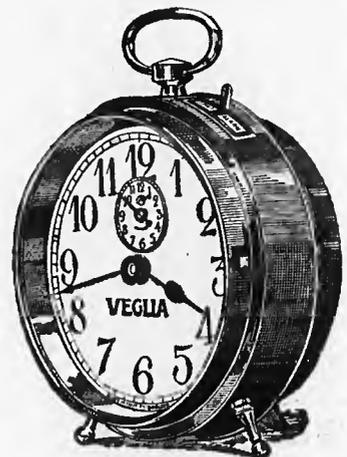
"... obbligò Salfate nel finale a frustinare ripetutamente Sapho per furla trionfare." Frustinare? Evviva i nuovi verbi (brevetto n. 1616)!

Pubblicato nel "Fanfulla" di martedì scorso:

"Il numero dei "caffeiros" in produzione è di 966.142.590, questo è quasi un milione!"

E l'hanno stampato in neretto! Cosichè 966 milioni fanno quasi... un milione!

Ma che razza di matematici ci sono al Fanfulla! E, poi, c'è della gente che sostiene che la matematica non è un'opinione!



VEGLIA

Italiani, ricordatevi che l'unica fabbrica di sveglie veramente italiane è la Casa F.lli Borletti — Milano.

CON LE MOLLE

Letto nel Piccolo di martedì scorso:

"Per la pulizia della città sono impiegati 1083 spazzini



INDUSTRIALE — Di tutti i componenti la Missione Parlamentare Italiana, che è stata qui, chi ha intuito il grande problema reale che interessa l'Italia e il Brasile, è stato il senatore Conti. Parlando dei lavori della nostra Camera di Commercio, si è limitato a dire: sono dei buoni ragazzi, stanno bene a tavola e nelle feste...

B. ROCCOLO — Hanno il grande torto di non voler riconoscere i loro torti! Quello che occorre è una grossa scopa. Vi è fra i "politici", troppa gente che, con la senza di essere iscritta al Partito, si permette di fare d'ogni erba un fascio. Il caso più scandaloso è quello di quel tale che è stato condannato in Italia per bigamia e che ha imbrogliato allegramente tanti albergatori paulistini.

NASTRINO — I reduci dell'Associazione non si sono affatto scomodati e lasciano fare, come se la cosa non li riguardasse. Solo così, minore da sé! È il secondo episodio di lotta politica; ma non... attacca!

DON ABBONDIO — Pazientate ancora! Nell'anno venturo l'ele farò parlare di sé. Vi abbiamo già raccontato una parte del retroscena che sono poco belli; l'ultima parte la facciamo per carità di patria.

ABBONATO — Quando quel funzionario del Consolato visitò il Circolo Italiano e poté constatare che i soci sono dei buoni italiani, per nulla preoccupati di fare della politica, non nascose le sue meraviglie per essere stato male informato. Adesso, che è a Rio, non mancherà di informare e bene chi di dovere. Così quella leggenda, creata dai "giovannotti ambiziosi", gioverà a chiarire tante cose!

FALLIMENTI E CONCORDATI

Per organizzazione di contabilità, esami di libri, inventari, difesa di crediti, riscossioni, bilanci, ecc. visitate l'ufficio del

Dr. N. Coli

RUA STA. THERESA, 2
Tel. Central 1961

CAPORALE — È un indice dei tempi; tutti vogliono nobilitarsi! Anche parecchi redacci sono stati morsi dall'ambizione. E costoro, non potendo far parte della direzione del "Società dei Reduci" e volendo prendere posizione nel movimento associativo coloniale, hanno preso l'iniziativa di fondare il "Nastro Azzurro". E credendo di fare "na bella penzata" si sono appoggiati ai... politici coloniali! Hanno così raggranellato nemmeno dieci aderenti; peraltro la grande massa dei redacci non si è scomposta e continua a mantenersi fedele ai postulati sui quali si impernia la provvida e benemerita associazione; il mutuo soccorso e la più assoluta apoliticità. Poiché sono pochini, gli azzurrini adotteranno come lemma della loro società il motto: due noci nel sacco!

DANTINO — Chi vi ha detto che la Colonia non s'interessa di questioni culturali? Guardate un po' solo quello che succede con questi tempi e con questa crisi: Musi Italiani e conferenze rubbianiane, Altissima Cultura, Conferenze Corso ecc. Perfino il governo si è accorto di questo simpatico risveglio e ci ha dato per console un professore di lettere archeologiche, che porta nella valigia il nuovo Direttore "in pectore" del... (ve lo diremo un'altra volta!).

MARESCIALLO — La grande... guerra è appena iniziata e già si contano delle vittime nel campo del "Piccolo". Sono i viaggiatori-riscuotitori che vedono frantumate le loro speranze di incassare, coi grossi danari, le grosse percentuali. Qualcuno ha fatto ritorno a S. Paulo; gli altri hanno telegrafato sollecitando per ottenere, con la massima rapidità, delle istruzioni. Tutti concordano col dire che la mossa fatta dal "Faufulla" di ridurre a 25\$ il prezzo dell'abbonamento è un colpo di morte per gli abbonamenti del "Piccolo". Tutti affermano che, nell'interno, la gente fa caso anche del "tostão" e che nessuno è disposto a pagare 50 quello che si può ottenere per 25...

Piolintrip è stato di una serenità olimpica; ha rioronato con belle parole quelli che erano ritornati; e li ha fatti ri-

partire mormorando loro delle parole misteriose.

A gli altri ha telegrafato: "incassate quello che potete! Tanto...". Quel "tanto", coi puntini sospensivi, è molto misterioso e lascia adito alle supposizioni più arrischiate. La serenità di Piolintrip si spiega facilmente! Che vada bene, che vada male — a lui che cosa importa? Che cosa può perdere, dal momento che non ha nulla da perdere? Un fascio di azioni marca "marcopapel"? Ma si è forse disperato Ratheman, l'ideatore del celebre trabocchetto tedesco, il giorno che ha perso cinque miliardi di marchi-papel?

La vera perdita l'uomo "amarello" l'ha fatta il 14 luglio di quest'anno, quando gli provarono che lui non contava nulla, che era padrone di niente e che, se voleva stare ancora al posto di "vedetta", doveva ignominiosamente calare le brache.

Le ha calate; e basta! Tutte le manovre che fa adesso, sono per conto di un terzo che non si è rassegnato a perdere i grossi soldi che ha versato nella azienda-trappola e che tenta il salvataggio dei suoi batocchi.

E il bersaglio non sono gli abbonati del giornale; questi sono appena un pretesto! Il bersaglio è stato individuato molto bene; le grosse artiglierie sono state puntate; le munizioni sono a portata di mano; i serventi attendono con impazienza l'ordine di incominciare il fuoco... Il bersaglio? Ma il bersaglio è un nome dalle scarpe grosse e dal cervello fino, che odia tutti i profumi e va matto per l'odore della polvere... Bisogna guardare fra le quinte!

Sono, quindi, realmente in lotta non l'uomo dalle scarpe grosse e Piolintrip; ma un astuto condottiero che sa giostrare con abilità e che vuol dimostrare che tutti i campi di battaglia sono buoni — e l'astuto calabrese.

Seguiremo, in tutti i dettagli, la nuovissima e piacevolissima farsa-battaglia e vi terremo informati.

Prima di iniziare le ostilità, vi furono delle trattative con offerte di danari; ma queste sono state, da una parte, ritenute non sufficienti... di qui la dichiarazione di guerra.

BROCCO — Veramente il "Faufulla" doveva nell'anno venturo cambiare di sede, perché il proprietario della casa, dove quel giornale è installato, aveva aumentato l'affitto. Voleva tanto di più! Il Municipico aveva fatto delle offerte e si era avvicinato alla richiesta; ma l'altro non trausigeva. Tanto, tanto! Però il giorno in cui scoppiò la "bomba" del 25\$, il "Faufulla" pubblicò che gli uffici del giornale, per il nuovo anno, sarebbero stati trasferiti in locali più ampi...

CIRURGIA. PARTOS E MOLESTIAS DE SENHORAS
Dr. Nazareno Orcesi

Cirurgião do Sanatório de Sta. Catharina — Antigo interno, por concurso, de Clinica Gynecologica, na Santa Casa. — Assistente Extra da Clinica Obstetrica da Faculdade da Clinica de Partos, anexa a Maternidade. — Residência: Rua Augusta, 547 — Telephone: Av. 2867 — Das 9 às 12 no Sanatório de Santa Catharina — Telephone: Av. 1087. — Consultório: Rua Direita, n.º 8-A (Sobrelaja, Salas 14 e 15) — Das 2 às 6 horas.

Bastò questo, perché il proprietario della casa facesse una visita al Municipico e gli dichiarasse che lui era il suo più grande amico e che non avrebbe mai sofferto che la sua amicizia si appannasse per una misera questione di cifre. Pare che il contratto sia stato rinnovato per altri cinque anni.

PETRONIO — Anche nelle cose più tragiche, c'è sempre chi dimostra che non ha scietà! Avete visto, a proposito della catastrofe del "Mafalda", che cosa ha stampato il Piccolo? Che a bordo, fra equipaggio e passeggeri, vi erano 1265 persone e che le vittime furono... 1500!

E quell'omettino "amarello" ha sempre borbottato che lui è il più grande di tutti i giornalisti passati, presenti e... futuri!

TRIBOLET — Chi è il prode Rinaldi? Ma non è né il Negreiro, né il "tecnico" dell'Esposizione del Caffè! È un'altra... trovata del giocatore del circo equestre, con la quale ha voluto designare l'uomo dalle scarpe grosse e dal cervello fino. Sono le sue grandi risorse, di cui va pazzo! Un'altra: il "fira, pouha, pucha ecc."; un'altra: il padrone sono... me!

O "CAFÉ LIBERDADE"
NA EXPOSIÇÃO DE CAFÉ

OS MELHORES
PRODUCTOS QUE SE
ENCONTRAM NA
EXPOSIÇÃO,
SÃO OS QUE USAMOS
PARA A MANIPULAÇÃO

— DO —

"Café Liberdade"

TORREFAÇÃO E MOAGEM

NA

Rua da Liberdade, 207-A

Teleph. Cent. 2583



LA BELLA CONTESSA

Novella cinematografica



L'incontrò a Parigi, al gran ballo di Capodanno dell'Eliseo, radiante bellezza tra le bellezze di tutta Europa. E ne fu ferito a tal segno che i suoi chiari occhi di giovane oltreoceanico non ebbero stupore che per lei, in quell'andatura di meraviglie ed i suoi movimenti, le sue parole rudi di ragazza atletica tesero ad una meta sola: raggiungerla, convincerla, prendersela e portarsela via, per averla con sé.

La presentazione. Donna Faliero, con vostra licenza vi presento Roberto Lamb, di Filadelfia, erede primogenito del re dell'aria liquida, miliardario. Ed a voi, Roberto Lamb, ho l'onore di presentare la contessa Beatrice Faliero, nobile veneziana.

L'americano, piegata la spina dorsale sotto il giogo di una inusitata emozione, intravide una mano marmorea, abbaucante di gioielli, avanzarsi nel breve cerchio della sua visibilità ottenobrata. Baciò quella mano come il suicida accosta alle labbra il veleno prescelto.

Più tardi, in una sorta di quietà baia dove, volta a volta, si eran rifugiati per fraternizzare, abbandonato il tempestoso mare degli invitati, l'ambasciatore di Spagna con l'ambasciatrice di Svezia, l'addetto militare germanico con la signora del console generale del Perù, ed il ministro degli esteri con la figlia di un grande maharaja indiano fra un camino del soicento e una colonna barocca, Roberto Lamb, detto Bob, riuscì a dar fondo all'ancora con donna Beatrice Faliero.

La conversazione. — Contessa, questa sera per voi ho perduto la ragione — By Jove! Come posso far degli affari se non la ritrovo? E come posso ritrovarla se non mi aiutate? volete sposarmi?

— Signor Lamb, vi avverto

che sono vedova da un anno, e Satana si porti a casa l'anima mia se mi prende il desiderio di rimaritarvi. Vi prego di non insistere in questa stupidaggine, altrimenti mi costringete a dimenticare di avervi conosciuto.

— Contessa, non insisto. Ma volete permettermi di amarvi?

— Signor Lamb, io adorò il sole, ed il sole non si ribellò e non se ne accorge. Fate pure.

— Yes? Così non basta; voi capite bene che questo non sarebbe un buon affare per me. Bisogna che voi vi impegnate ad amarmi almeno per un anno.

— Signor Lamb, credo che riusciate a combinar migliori affari con l'aria liquida. Sapete che come caso specialissimo siete interessante?

— You havent indetstood: io faccio una offerta; non dico — state mia — così; io vi dico state mia per un anno e vi copro di ricchezze. Contratto rinnovabile anno per anno, senza impegni, finché voi vi sarete annoiata od io avrò cambiato idea. Vi va? Ci siamo?

— Signor filadelfiano, vi consiglio di impegnare i vostri capitali nell'acquisto del bestiame; è il vostro genere. Dimenticate la contessa Faliero che non avete mai l'onore di conoscere. Good bye.

— Contessa, mia contessa! Aspettate... vi adoro... la mia ragione...!

— Cercatela nelle bottiglie di Whisky...

La caccia alla donna incominciò, nel tempo e nello spazio, per un miracolo di passione e di ricchezza.

Pochi giorni dopo il primo fatale e catastrofico colloquio colle bella tra le belle, Bob Lamb seppe da un detective privatissimo che donna Faliero aveva abbandonato Parigi e la Francia per un lungo viaggio.

— Se parte vuol dire che ha paura di incontrarmi, se ha paura di incontrarmi vuol dire che ha paura di cedere, se ha paura di cedere vuol dire che mi ama. All right! Io l'insegnerò, la raggiungerò, non importa dove, le farò accettare il mio onesto affare, o non sono più Bob Lamb.

Loggia nord-americana, psicologia da pellirossa, valuta-

zione di cause ed effetti così geometrici che Bob rise di compassione sul volto di quelli che gli vennero a dire che donna Beatrice Faliero andava a Berlino, per guarire della sua infelice, inutile e nascosta passione per il presidente della Repubblica Francese.

Pipa in bocca, plaid sul braccio, macchina foto a tracolla, libretto di assegni in tasca, l'americano giunse a Berlino. Frugò in tutti gli alberghi, assoldò sei poliziotti della scuola di Nik Carter, il licenziò dopo tre giorni per scritturarne altri sei della scuola di Sherlock Holmes, e con essi visitò musei, gallerie, giardini, ristoranti, teatri, cinematografi, ogni luogo dove una signora può andare sola o male o bene accompagnata; e quando, senza speranza si apprestava a partir per Pietroburgo, il caso gli mise tra i piedi un vecchio conoscente.

— Oh, Bob!

— Allò, Jim!

Dopo cinque minuti di conversazione il conoscente lo invitava a prendere una tazza di the nella sua pensione per le cinque del giorno seguente, ed aggiungeva che avrebbe colto l'occasione per presentarlo ad una strana ed interessante contessa veneta, donna Beatrice Faliero, da un mese a Berlino.

Il giorno dopo alle dieci del mattino, Bob Lamb irrompeva nella Kreuzer Pension in Hamburgerstasse e chiedeva imperiosamente della contessa Faliero. Gli fu risposto:

— Partita all'alba per Costantinopoli...

Nella città dei sultani, l'americano sperò, soffrì, disperò, sospirò, bestemmiò, vegliò un anno intero. I serragli, le moschee, gli orti sul Bosforo, le navi in partenza, le ville di Pera, i mercati di Stamboul, i caffè di Galata, gli alberghi internazionali, tutto fu esplorato, investigato, messo sopra da una legione di detective di tutte le razze e di ogni scuola, scientifica e empirica, sintetica ed analitica, col solo risultato positivo di alleggerire il forsennato Bob.

I segugi si trovavano d'accordo su questo: che la contessa Faliero fosse a Costantinopoli. Su questo, e basta: perché chi l'aveva vista di qua, chi di là, chi di su, chi di giù. Ad ogni ora pareva che le reti dovessero stringersi sulla infallibile preda in venti

punti della città contemporaneamente; poi, l'uccello spariva per incanto, e gli inseguitori abilissimi restavano con un pugno di... dollari, mentre Bob non supponeva neppure che quella gente si burlava di lui, facendo i propri affari.

Al cader dell'anno, pochi minuti prima che il principe dell'aria liquida si decidesse al suicidio per farla finita, il maître dell'hotel nel quale egli cenava con Wisky e soda, venne a dirgli in segretezza:

— Lei cerca, signore, da molto tempo una certa contessa Faliero, non è vero?

Quando si fu rimesso dalle potenti scroccate che Bob gli somministrò per farlo parlare più in fretta, il maître dichiarò solenne:

— Ebbene, la contessa in discorso ha preso alloggio stasera nel mio albergo camera 13, secondo piano!

Bob divorò le scale, bussò all'uscio N. 13; entrò, cacciò un urlo da capo, trillò e cadde svenuto eou un rumor d'ossa così orribile che mise in subbuglio tutta la clientela.

Perché c'era stato un piccolo, sensabilissimo convoco: la contessa in discorso si chiamava Teodosia e non Beatrice, Falieri e non Faliero; ed era settantenne, zobba e nativa di Gorgonzola. Il giorno dopo al farnetico Bob fu messo sotto il naso il "Journal de Constantinople" che portava un articolo interessante intitolato: "Una tragedia a bordo di un piroscafo". Il testo diceva:

— Si riceve dal Pireo (Atene) che stasera poche ore prima di salpare per l'Estremo Oriente, il piroscafo "Oriente" è stato teatro di una impressionante tragedia che avrà probabili conseguenze nel mondo ufficiale. La Contessa Beatrice Faliero, veneziana, residente ad Atene da circa un anno, si accingeva a partire per l'Oriente ed era nella cabina occupata alla sua toilette, quando un individuo tentava di aggredirla e depredarla dei suoi gioielli. La coraggiosa contessa, per legittima difesa esplose un colpo di rivoltella contro l'aggressore, fulminandolo. Esso fu poi identificato per l'interprete turco presso il Re di Grecia. Si teme un grave scandalo.

Il giorno dopo lo stesso giornale stampava: "La contessa Faliero si è suicidata. Lasciò scritto: Non posso vivere senza il Presidente".

V. A.

DR. BARBOSA CORRÊA

Assistente de Clinica medica da Faculdade de S. Paulo — Molestia do coração, pulmões, rins e fígado. Cons: Rua Direita N. 35 Das 1 ás 3 - T. Cent. 5033 Res.: Rua Vergueiro, 194 Tel. Av. 1047 - S. PAULO.

HOTEL VICTORIA

Centrale — Strettamente familiare — Acqua corrente e telefono in ogni stanza — Appartamenti — Cucina italiana — Restaurant.

— NUOVO PROPRIETARIO: —

JOAO SOLLAZZINI

Largo Paysandu' — Ter. Cid. 6740 — S. PAULO

COSTUMI LEGGERI!

Si sa che, dai tempi di Eva, la donna dá poco peso ai costumi. Il peso lo sopporta il marito che paga il conto della sarta.

Ma questa è quasi grossa: una signorina londinese ha spedito per lettera a un'amica un abito che pesava 58 grammi.

Vigilia di nozze:

— Signor genero, ecco: in questa valigia è la dote in biglietti di banca di mia figlia, e in questa busta il suo corredo che non esito a chiamare principesco.

I moralisti gongolano.

Si è trovato finalmente chi bolla sul serio la moda femminile.

Ad un ricevimento:

— Che abito vecchio, la signora Squall.

— Ma se è uscito con l'ultima distribuzione delle raccomandate-espressi di questa sera!

— Non ci credo.

— L'ho visto io: porta in un lembo la data del timbro postale.

— Vergognati di venire a teatro come Eva. Mettiti il vestito di ieri.

— E' troppo vecchio.

— Ma è immorale vestire così.

— Non fare i soliti predicozzi. Immorale è il servizio postale. Sono le otto; e non mi hanno ancora recapitato l'abito? E ti lamenti. Dovresti invece compiangermi. Povera vittima di un disguido postale!

TRO-LO-LO'

Goeta, che si diletta di freddure, ha messo insieme queste domande e risposte:

— Qual'è il cavallo piu' grosso?

— Il cavallo di mare.

— E quello piu' piccolo?

— Il cavalletto.
— E quello piu' buono?
— Il cacio cavallo!!

Fra due giovanotti, che frequentano il Casinò:

— Finalmente il marito se n'è accorto?

— Sì.

— E li ha colti sul fatto?

— No; sul da farsi!

— E come si è comportato?

— Come quel giornalista che conosciamo...

Massimino ha cambiato barbiere.

— Lei mi conosce?

— No!

— Ebbene sappia che io sono un grande giornalista.

— E allora lei non dimentichi che io sono un grande chirurgo!

Ubaldo Moro domanda al piccolo grande cacciatore Sartori:

— Qual'è stata la tua giornata piu' triste?

— Quella in cui, dopo aver cacciato dieci ore di seguito, sono stato costretto a cacciare il portafogli per comperare la selvaggina!

Nel salotto di una palazzina dell'Avenida Paulista c'è ricevimento; si fanno delle chiacchiere sulle conferenze della Corso e si dilaga a parlare dei poeti antichi e moderni.

Ad un certo momento la padrona di casa si rivolge al cav. P. e gli domanda:

— E lei, cavaliere, che cosa pensa di Omero?

— Signora, non so perché mi fa questa domanda. Si tratta forse di un matrimonio?

Il barone Finocchi è innamorato delle opere d'arte e aspettava con impazienza il ritorno di un amico che gli aveva promesso di portargli un bronzo antico.

Giorni sono l'amico ritorna e il barone Finocchi lo va a trovare.

— Ti sei ricordato della promessa? Mi hai portato il bronzo antico?

— Sì — risponde l'amico — eccolo!

E trae dal portamonete un soldo di Pio Nono e glielo porge sorridendo.

Al senatore C. una signora s'era rivolto per avere una definizione originale del "tatto" e il senatore gli rispose così:

"Ecco. Il tatto? Se per esempio mi accade di aprire la porta di un gabinetto da bagno sul momento in cui una dama lo occupa a oltranza, io, senz'altro, richiudo in fretta, scusandomi: "Pardon, signora!". Ecco quello che è il tatto".

Ecco il paradossale titolo che figurerà sul frontespizio della tessera di una futura Società di cacciatori, ideata dal rag. Moro:

Il Bosco

Unione tra cacciatori per il ripopolamento e la protezione della selvaggina.

Nell'ultimo disastro della Centrale, un passeggero, ferito piuttosto gravemente, ha fatto questa logica riflessione:

— Vorrei sapere perché ho fatto la sciocchezza di comperare anche il biglietto di ritorno!

**Cappelli per Signora
ELEGANZA, SIGNORILITA'
E BUONGUSTO**



PREZZI MODICI
CASA LACHELLI
Rua S. Bento, 10
FONE: CENT. 6231



**NON VI PIZZICHERA' PIU' LA LINGUA E LA GOLA,
FUMANDO IL FAMOSO
"SIGARO TOSCANO"**

che è l'ultima parola nel genere. — Ricordatevi di osservare la marca da bollo che ha il timbro in rosso:

"F. TRAPANI & COMP. - S. PAULO".

VINI
OLII
FORMAGGI

All'Emporio
ROMA

DEPOSITO DEI FAMOSI
VINI DEI CASTELLI ROMANI

SALI DI S. VINCENT

(VALLE D'AOSTA)

LA KARLSBAD D'ITALIA

ENERGICO SOLVENTE DELL'ACIDO URICO
PURGANTE DISINTOSSICANTE EFFICACISSIMO

*Insuperabile nella cura e prevenzione delle malattie di stomaco,
intestino, fegato, ricambio*

SPECIFICI NELLA CALCOLOSI EPATICA

Indispensabili al temperamenti sanguigni, pleurici, obesi, artitrici,
gottosi; al diabetici; a chi soffre di stitichezza, di emorroidi, di
renella; a chi ebbe itterizia, coliche epatiche.

IN TUTTE LE FARMACIE E DROGHERIE

SOCIETA' DEI SALI ST. VINCENT — Milano — Italia

La piu' sicura espressione del buon gusto è la

Alfaiataria Barone

perché eseguisce abiti secondo le ultime e piu' originali
creazioni della MODA

Largo do Palacio, 5 Sob. — Telephone: Central, 3148

SAN PAOLO

I FORTI MANGIATORI e I GRANDI BEVITORI

possono digerire tranquillamente, senza affaticare il loro
stomaco, prendendo tutti i giorni un cucchiaino di vera

Magnesia S. Pellegrino

(Marca Prodel)

"Dalla economia degli individui vien cost-
tuita la ricchezza nazionale".

(Smiles).

ITALIANI!

Fate le vostre rimesse in Italia per mezzo della

BANCA POPOLARE ITALIANA

GIOVANNI AMENDOLA

AGENTE LIBRAIO IN CAMPINAS

RUA 13 DE MAIO, 85

Se desiderate acquistare Libri di Letteratura, Diritto, Mate-
matica, Chimica, Fisica, Medicina, Igiene, Odontologia, Veteri-
naria, Agricoltura, Botanica, Ingegneria, Elettricità, Meccanica,
Arte, Disegno, e su qualunque ramo dell'Umana attività e Cultu-
ra, in Italiano o Spagnolo, dirigetevi a G. Amendola, R. 13 de
Maio, 85, Campinas, che in Corrispondenza con le Primarie Case
Editrici, è in grado di fornirvi l'opera desiderata. Sub Agenzia
per Campinas, della Casa Editrice Dr. F. Vallardi, di Milano.
Abbonamenti a Riviste Italiane.

Prezzi inferiori a quelli di qualunque Libreria del Brasile, per
le Opere fatte venire direttamente.

Le Edizioni Spagnole, Prezzi al CAMBIO DEL GIORNO.

Marsala Florio
IL MIGLIORE

GRANDE FABBRICA
DI MANICHINI
L' "AMERICANA"

Unica premiata con
medaglia d'oro al
l'Esp. nt. di Rio
del 1922.

Macchine da cucire e
da ricamo Singer —
Manichini. Vendita a
rate mensili. — Olio,
aghi, pezzi di ricam-
bio, riparazioni, ga-
rantite

José Nob. de Gerard
R. Q. Bocayuva, 64
Central 4-7-9 — S. PAULO

vá
do

MIRAMAR

INDO A SANTOS
ainda mesmo que chova!

CASA DI MOBILI GOLDSTEIN

LA MAGGIORE IN S. PAULO

RUA JOSE' PAULINO N. 84

Tel. 1533-2113 Glado

Grande esposizione permanente di mobili fini e medi, in tutti gli stili e qualità — SALONE: Grande
assortimento di letti per coniugi e scapoli, fabbricati "em madeira de lei" — SOB-LOJA: Deposito di
Sale di visita, imbottite e semplici; assortimento variato de "ternos estufados", in cuoio, panno cuoio,
gobelem e velluto; divani d'ogni stile, e completo assortimento di tappezzeria in generale — 1.º PIA-
NO: Grande quantità di Sale da pranzo complete, con 18 pezzi: ognuno in tutti gli stili. — 2.º PIANO:
Grande assortimento di mobili separati, in ogni stile e qualità; grande stock di "Cama Patente",
letti in ferro semplici e smaltati, in tutte le dimensioni: mobili di vimini. — I signori padri di famiglia,
i fidanzati e il popolo in genere, prima di fare i loro acquisti, visitino il mio stabilimento, dove trove-
ranno uno stock permanente di piu' di 1.500\$, in mobili e loro congeneri. Accetto qualunque ordina-
zione; non si paga "engradamento". Vendo a contanti e facilito anche il pagamento. Prezzi ecceziona-
li — **JACOB GOLDSTEIN** — S. PAULO.

Atelier de Costura
 RUA LIBERO BLDARO' 18,
 SALA 10
 Confezioni di qualunque tipo
 di vestiti femminili — Lavoro
 rapido — Prezzi moderati — Si
 modernizzano vestiti usati.

Machados 'Bugre'

I migliori caizati, di acciaio
 puro. Fabbricazione della Cia.
 Mechanica e Importadora de
 S. Paulo.

Ao Gato Preto

— Ggi, dove hai passato
 la domenica, con la famiglia?
 — Al RECREIO "GATO
 PRETO" dove abbiamo man-
 giato polli, ranc, caccia e ca-
 marão á Bahiana cucinate ot-
 timamente ed a prezzi mod-
 cissimi. — Rua Voluntarios
 da Patria, 421-A — Telefono
 Sant'Anna, 5-7 — S. PAULO.

FERRO LAMINADO EM BARRAS

Acciaio Siemens - Martins, il
 migliore del mercato. Fabbricazioni della Cia. Mechanica e Importadora de S. Paulo.

**PIANOS A
 1:200\$000**



Desde este pre-
 ço encontrari-
 se de facto

**A RUA TUPY, 59
 VENDAS A PRAZO**

TRIANON

RESTAURANT
 TEA-ROOM-CAFF'
 MODERNITA' - LUSO
 E CONFORTO
 AVENIDA PAULISTA

**CASA DAS MIUDEZAS
 FRATELLI DEL QUERRA**

La maggiore e plu' bene assortita casa del genere a S. Paulo
 Completo assortimento di corde, spago, filo crudo per reti,
 filiper caizolai, cotone, ecc. Ami di qualunque formato e ar-
 ticoli per pesca. Ha sempre in deposito grande varietá di reti.
 Articoli per fumatori importati direttamente. Pippe, bocchini
 di tutti i prezzi. Cartoleria e articoli per Cancelleria.
 RUA FLORENCIO DE ABREU, 135 a 131
 Telefono: Central 2332 — S. PAULO

Alfaiataria di Antonio Mosca

Importazione diretta di stoffe
 inglesi. Sempre novitá. Lavo-
 ro sollecito e perfetto. — Rua
 São Bento, 49 - Sobrado -
 Sala 1 - Tel. Cidade, 3509
 S. PAULO



**CAPELLI
 E
 VESTITI**
 Ultima novitá
 R. Ruy Barbosa, 89
 Tel. Av. 3160

"RESTAURANT ROMAGNOLO" — Marco Finetti

Cucina all'italiana a qualunque ora — Si accettano pensionisti
 — Vini e bibite di ogni qualità — Specialità in tagliatele ca-
 sailinghe — Colazioni e pranzi a domicilio.
 R. DO SEMINARIO, 14 — S. PAULO — Tel. 1966 Cid.

PRIMAVERA ...

L'OCCASIONE E' PROPIZIA PER DEPURARE IL SAN-
 GUE E GLI INTESTINI CON LO

SCIROPPO SANTO AGOSTINO

DELLA CHIESA DI SANTO AGOSTINO DI GENOVA.

— In vendita in tutte le Drogherie e Farmacie —
 Concessionari per tutto il Brasile:

MACEDONIO CRISTINI & FILHOS

RUA ALVARES PENTEADO, 32 — Tel. Central, 1205
 SÃO PAULO

"Non si vive senza risparmio".
 (C. Cantú).

ITALIANI!
 Depositare i vostri risparmi nella
BANCA POPOLARE ITALIANA

UNA BIBLIOGRAFIA GRATIS

di opere classiche e moderne, italiane e straniere, romanzi, novelle,
 poesia, scienza, viaggi, coltura popolare in genere si avrà nel

CATALOGHI DELLA LIBRERIA ITALIANA

— DI —
**A. TISI & CIA. - Rua Florencio de Abreu N. 4
 S. PAULO**

CHIEDETE, QUINDI:

- Il Catalogo Tecnologico* — (Ingegneria, Fisica, Chimica, Elettri-
 citá, Meccanica, Costruzioni, Tecnologia, Tessitura, Idraulica
 e Industrie diverse).
- Il Catalogo d'Arte* — (Pittura, Scultura, Architettura, Arti ap-
 plicate ed ornamentali).
- Il Catalogo di Letteratura* — (Letteratura classica e moderna,
 Romanzo storico sociale, sensazionale, poliziesco, fantastico,
 di viaggi, ecc., Novelle, Poesie, Storia, Teatro).
- Il Catalogo di Scienze Storiche e Filosofiche* — (Diritto, Filosofia,
 Scienza, Economia, Sociologia, ecc.)
- L'elenco dei Figurini e dei giornali di Mode e Ricami* — *L'elenco
 delle Riviste Illustrate e di Giornali d'Italia.*

CONFETTARIA FASOLI

RUA DIREITA, 15 — TELEF. CENT. 279

Il ritrovo "chic" delle riunioni famigliari. Servizio accu-
 ratissimo di Thé, Latte e Chocolate, biscotti, dolci
 finissimi, ecc.
 Orchestra giornalmente dalle 14,30 alle 16 e dalle 20 alle
 23,30. — Salone completamente e riccamente rimodernato

Pastificio "Italia"
OLIVA & REGGINO

— DI —
Grande Fabbrica di paste alimentari di tutte le qualità, preparate con macchinari e metodi i più moderni
R. Ruy Barbosa, 91
Tel. Av. 3160

TAPEZZERIA :: ::

:: :: **JOSÉ GHILARDI**

Rua Barão de Itapetininga, 71

Telefono, 4891 Cidade

— S. PAULO —

PROFESSOR FRITTELLI

DOUTOR EM SCIENCIAS MEDICO-NATURISTAS
Cura rapidissima de doencas febris incluídas as meningites agudas, os typhos, as variolas, sem cicizar, e sem deixar marcas, etc.
Todas as doencas de caracter chronico.

Doencas de Senhoras — Cura rapida de hemorragias uterinas, leucorrhoeas, amenorrhoeas, dismenorrhoeas, etc. — Doencas da pelle Eczemas, psoriasis, herpes, etc. — Appendicitis agudas, tumores, etc., sem operacão cirurgica. — Doencas de recambio — Rheumatismo — Diabete, etc. — Doencas nervosas — Alienacões mentaes. — Doencas venereas chronicas. Sendo novas curamos em menos de duas semanas — Orgãos internos — Tudo sem drogas, purgantes, injeccões ou operacões cirurgicas — Attestados authenticos de excepcional valor.

HORARIO: das 8 ás 11 e das 14 ás 18 horas
Telephone: Cidade 8082 — SAO PAULO

FABBRICA DI SPECCHI



VETRI
CRISTALLI CURVI
LAPIDAZIONE
GRAVAZIONE
Importazione e Esportazione

AV. TIRADENTES N. 96-A (fondi)

TELEPHONE CIDADE 6024

AURELIO BANDINI & CIA.



AS CRIANÇAS DE PEITO

(UJAS MAES OU AMAS SE TONIFICAM COM O **VINHO BIOGENICO**)

DE **GIFFONI**
AUMENTAM DE PESO E FIGAM BELLAS. ROBUSTAS E DESENVOLVIDAS.

A VENDA NAS BOAS PHARMACIAS E DROGARIAS

DEPOSITO:

DROGARIA FRANCISCO GIFFONI & C.

RUA 1ª DE MARÇO, 17 - RIO DE JANEIRO.

Cafè-Restaurant dos Artistas

ABERTO DIA E NOITE

Especialidade em Chocolate, Leite, Gemmas etc.

PUNCH A TOSCAÑA

ASSAB CASELLA

AVENIDA SAO JOAO, 137 - Teleph., Cid., 2352

BEBAM A PODEROSA
AGUA RADIO-ACTIVA
DAS THERMAS DE LINDOYA

Recebida diariamente da Fonte — Pegam ao deposito na Rua Dr. Abranches, 21 — Tel Cid. 1979 — Apreciações em opusculo do eminente Dr. Celestino Bourrou, e listas dos preços gratis a pedido.

CASA DE CONFIANÇA



di **ANIELO SORRENTINO** — industriale fin dal 1907

Rua Almirante Brasil N.º 29 — Telefono Braz 685 — S. PAULO

Deposito: Av. Rangel Pestana, 65

Essendo stata la fabbrica riformata completamente il suo proprietario ha risolto di iniziare la vendita del mobili direttamente al consumatore. — Invita pertanto i signori capi di famiglia, i fidanzati e il popolo in generale a consultare i prezzi della seguente lista e a fare una visita alla fabbrica, senza impegno di compra. Non si mettono in conto le spese di imbalaggio nè di carretto nelle compere superiori ai 500\$000. Si facilitano pure i pagamenti. Automobili a disposizione dei clienti.

Guardaroba	85\$	125\$	210\$	
Guarda-“touca”	85\$	90\$	165\$	
Letti per conglugi	190\$	115\$	140\$	165\$
Letti per seapoli	60\$	85\$	75\$	
Comodini	32\$	45\$	75\$	
Toilette con uno specchio	250\$	280\$	310\$	
Toilette con tre specchi	300\$	360\$	410\$	
Comó con 5 cassetti	90\$	120\$	180\$	
Guarda-“casacos”	300\$	380\$	400\$	
Guarda-“comidas”	65\$	70\$	145\$	
Buffets	200\$	250\$	340\$	400\$
Htagers.	200\$	260\$	300\$	350\$
Cristalliere.	195\$	255\$	300\$	350\$
Tavoli americani	125\$	165\$	200\$	
Tavoli comuni	30\$	38\$	45\$	60\$
Sedde americane	50\$	55\$		
Dormitori da seapoli con 5 pezzi				850\$
Dormitorio per conglugi con 6 pezzi				1.320\$
Dormitori per conglugi, con 6 pezzi ovali e letto Maria Antonietta				1.750\$
Sala da pranzo, con 10 pezzi			1.250\$	2.600\$
Sala da visita, con 12 pezzi	220\$	290\$	250\$	650\$

Abbiamo pure un grande stock di materassi e cuscini — Accettiamo incarichi su ordinacões
E. B. — I prezzi suddetti sono a denaro. — LOGO “DE LBI” — IMBUIA N OARNELLA.

Non é un “cura tutto”

UTEROGENOL

Solo contro le malattie delle Signore

Forme per calzatura



per far “polainas” come pure formini per allargar scarpe si incontrano sempre pronti per compere piccole. Si accettano pure ordinazioni per grosse partiti, che vengono eseguite con la massima sollecitudine. Si accettano ordinazioni di forme sopra misura per piedi perfetti e difettosi. Per ogni cosa dirigirsi in rua Florencio de Abreu N.º 13, presso il garage S. Bento.

STOMACO — FEGATO — INTESTINI — RAGGI X

Il Prof. MANGINELLI

ha trasferito il proprio consultorio in rua Barão de Itapetininga, 37-A, 2.º piano. Telefono Cidade 6141. — Residenza: Rua S. Carlos do Pinhal, 7. Telefono: Avenida 207.



LA
TASTIERA
OLIVETTI

agile come un
volo di rondini...
Campassi e Camin
RUA DIREITA N. 47
S. PAULO

**BANCO DE CREDITO DO
ESTADO DE S. PAULO**

Telefono Central 4405, 4406, 4407 e 1240 — Casella
Postale 2813.
Indirizzo telegrafico: "Bancredito".

FILIALI:

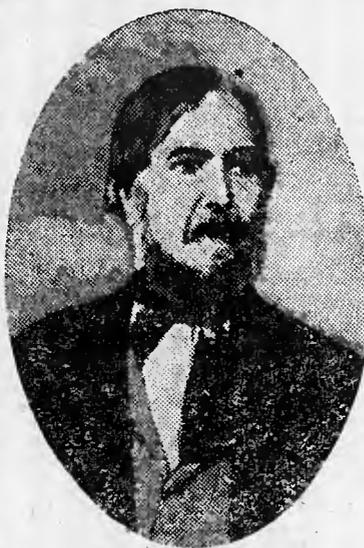
SANTOS: Rua 15 de Novembro, 162 — Cas. Postale 388
Telefono 230

SOROCABA: Rua Souza Percira, 80.
SÃO BERNARDO: Rua Glycerio, N.º 32.
SÃO ROQUE: Rua Sete de Setembro, N.º 36
VIRADOURO, CAMPINAS.

AGENCIA DO BRAZ

Teleph. Braz, 1218.
AV. RANGEL PESTANA, 268 (Largo da Concordia)

Si incarica degli incassi su qualunque piazza del Paese —
Rimette danaro all'estero al miglior tasso del giorno —
Tutte le operazioni cambiarie.



**SCIROPPO
PAGLIANO**
del Prof. Girolamo
Pagliano, di
Firenze.
In vendita dal
1838!

**SOVRANO DEPURATIVO E RINFRESCANTE
DEL SANGUE.**

Concessionario esclusivo per il Brasile:

Emilio Ajroldi

SAN PAOLO — RIO DE JANEIRO

LE RIMESSE DEGLI EMIGRANTI

hanno costituito il principale problema tra
quelli che son stati trattati dal Consiglio
Superiore d'Emigrazione nella sua recente
riunione di Roma. Il Consiglio ha stabilito
che la soluzione piu' pratica ed utile sta nel
consigliare gli emigranti a servirsi

dei vaglia del BANCO DI NAPOLI

che, a S. Paolo, é unicamente rappresentato
dalle

INDUSTRIE RIUNITE F. MATARAZZO

le quali per l'EMMISSIONE DEI VAGLIA PER
LA RACCOLTA e TUTELA DEI RISPARMI
OLTRE DELLA SEDE CENTRALE, DISPO-
NE DI CORRISPONDENTI IN TUTTE LE CIT-
TA' DELL'INTERNO, INCARICATI ESCLUSI-
VAMENTE DELLE RIMESSE A MEZZO DEI
VAGLIA DEL

BANCO DI NAPOLI